Mushaf Madinah Halaman 162

۞	قَالَ	ٱلْمَلَأُ	ٱلَّذِينَ	ٱسْتَكْبَرُوا۟	مِن
	(dia) berkata	pemuka-pemuka	(orang-orang) yang	(mereka) menyombongkan diri	dari

قَوْمِ	هِۦ	لَ	نُخْرِجَنَّ	كَ	يَـٰ	شُعَيْبُ
kaum	nya	sungguh	(kami) benar-benar mengusir	engkau	wahai	Syu'aib

وَ	ٱلَّذِينَ	ءَامَنُوا۟	مَعَ	كَ	مِن	قَرْيَتِ	نَآ	أَوْ
dan	(orang-orang) yang	(mereka) beriman	bersama	engkau	dari	negeri	kami	atau

Mushaf Madinah Halaman 162

Arab	Arti
لَ	sungguh
تَعُودُنَّ	(engkau) benar-benar kembali
فِى	dalam
مِلَّتِ	agama
نَاۚ	kami
قَالَ	(dia) berkata
أَ	apakah
وَ	dan
لَوْ	seandainya

Arab	Arti
كُنَّا	adalah kami
كَٰرِهِينَ	orang-orang yang membenci
٨٨	88
قَدِ	sesungguhnya
ٱفْتَرَيْ	mengada-adakan
نَا	kami
عَلَى	atas/terhadap
ٱللَّهِ	Allah

Arab	Arti
كَذِبًا	kebohongan
إِنْ	jika
عُدْ	kembali
نَا	kami
فِى	dalam
مِلَّتِ	agama
كُم	kalian
بَعْدَ	sesudah

Arab	Arti
إِذْ	ketika
نَجَّىٰ	(Dia) menyelamatkan/melepaskan
نَا	kami
ٱللَّهُ	Allah
مِنْ	dari
هَاۚ	nya
وَ	dan
مَا	tidak
يَكُونُ	(dia) ada

Mushaf Madinah Halaman 162

يَشَآءَ	أَن	إِلَّآ	هَآ	فِي	نَّعُودَ	أَن	نَآ	لَ
(Dia) menghendaki	bahwa	kecuali	nya	di dalam	(kami) kembali	bahwa	kami	bagi

شَىْءٍ	كُلَّ	نَا	رَبُّ	وَسِعَ	نَا ج	رَبُّ	ٱللَّهُ
sesuatu	tiap-tiap	kami	Tuhan	(Dia) luas/meliputi	kami	Tuhan	Allah

ٱفْتَحْ	نَا	رَبَّ	نَا ج	تَوَكَّلْ	ٱللَّهِ	عَلَى	عِلْمًا ج
berilah keputusan	kami	Tuhan	kami	bertawakkal	Allah	atas/kepada	pengetahuan

ٱلْحَقِّ	بِ	نَا	قَوْمِ	بَيْنَ	وَ	نَا	بَيْنَ
kebenaran	dengan	kami	kaum	di antara	dan	kami	di antara

Mushaf Madinah Halaman 162

وَ	أَنتَ	خَيْرُ	ٱلْفَٰتِحِينَ	٨٩	وَ	قَالَ	ٱلْمَلَأُ
dan	engkau	sebaik-baik	yang memutuskan	89	dan	berkata	pemuka-pemuka

ٱلَّذِينَ	كَفَرُواْ	مِن	قَوْمِهِ	ـهِۦ	لَ	ئِنِ	ٱتَّبَعْ
(orang-orang) yang	(mereka) mengingkari/kafir	dari	kaum	nya	sungguh	jika	mengikuti

تُمْ	شُعَيْبًا	إِنَّ	كُمْ	إِذًا	لَّ	خَٰسِرُونَ	٩٠
kalian	Syu'aib	sungguh	kalian	jika demikian	tentu/pasti	orang-orang yang merugi	90

فَ	أَخَذَتْ	هُمُ	ٱلرَّجْفَةُ	فَ	أَصْبَحُواْ
maka	menimpa	mereka	gempa	maka	(mereka) menjadi

Mushaf Madinah Halaman 162
فِي
dalam
دَارِ
rumah
هِمْ
mereka
جَٰثِمِينَ
mayat-mayat yang bergelimpangan
٩١
91
ٱلَّذِينَ
(orang-orang) yang
كَذَّبُوا۟
(mereka) mendustakan
شُعَيْبًا
Syu'aib
كَ
seperti
أَن
bahwa
لَّمْ
tidak
يَغْنَوْا۟
(mereka) berdiam
فِي
di dalam
هَا ۚ
nya
ٱلَّذِينَ
(orang-orang) yang
كَذَّبُوا۟
(mereka) mendustakan
شُعَيْبًا
Syu'aib
كَانُوا۟
adalah mereka
هُمُ
mereka
ٱلْخَٰسِرِينَ
orang-orang yang merugi
٩٢
92
فَ
maka
تَوَلَّىٰ
(dia) berpaling
عَنْ
dari
هُمْ
mereka
وَ
dan

Mushaf Madinah Halaman 162

Arab	Terjemahan
قَالَ	(dia) berkata
يَـٰ	wahai
قَوْمِ	kaumku
لَ	sungguh
قَدْ	sungguh telah
أَبْلَغْ	menyampaikan
تُ	aku
كُمْ	kalian
رِسَـٰلَـٰتِ	risalah-risalah
رَبِّ	Tuhan
ى	ku
وَ	dan
نَصَحْ	memberi nasihat
تُ	aku
لَ	kepada
كُمْ ۖ	kalian
فَ	maka
كَيْفَ	bagaimana
ءَاسَىٰ	(aku) bersedih hati
عَلَىٰ	atas
قَوْمٍ	kaum
كَـٰفِرِينَ	orang-orang yang kafir
٩٣	93
وَ	dan
مَآ	tidak
أَرْسَلْ	mengutus
نَا	Kami
فِى	di dalam

Mushaf Madinah Halaman 162

قَرْيَةٍ	مِّن	نَّبِيٍّ	إِلَّآ	أَخَذْ	نَآ	أَهْلَ	هَا
sebuah negeri	dari	seorang nabi	kecuali/melainkan	menimpakan	Kami	penduduk	nya

بِ	ٱلْبَأْسَآءِ	وَ	ٱلضَّرَّآءِ	لَعَلَّ
dengan	kesempitan	dan	penderitaan	supaya

هُمْ	يَضَّرَّعُونَ	٩٤	ثُمَّ	بَدَّلْ	نَا
mereka	(mereka) merendahkan diri	94	kemudian	mengganti	Kami

مَكَانَ	ٱلسَّيِّئَةِ	ٱلْحَسَنَةَ	حَتَّىٰ	عَفَواْ
tempat	yang jelek	yang baik	sehingga	(mereka) berkembang biak

Mushaf Madinah Halaman 162

kami	bapak-bapak	(dia) menimpa	sungguh telah	(mereka) berkata	dan

نَـٰ	أَخَذْ	فَ	ٱلسَّرَّآءُ	وَ	ٱلضَّرَّآءُ
Kami	menimpakan	maka	kesenangan	dan	penderitaan

٩٥	يَشْعُرُونَ	لَا	هُمْ	وَ	بَغْتَةً	هُم
95	(mereka) menyadari	tidak	mereka	dan	tiba-tiba	mereka

Mushaf Madinah Halaman 163

Arab	Arti
وَ	dan
لَوْ	seandainya
أَنَّ	bahwa
أَهْلَ	penduduk
ٱلْقُرَىٰٓ	negeri
ءَامَنُوا۟	(mereka) beriman
وَ	dan
ٱتَّقَوْا۟	(mereka) bertakwa
لَ	benar-benar
فَتَحْ	membuka
نَا	Kami
عَلَيْ	atas
هِم	mereka
بَرَكَٰتٍ	keberkahan
مِّنَ	dari
ٱلسَّمَآءِ	langit
وَ	dan
ٱلْأَرْضِ	bumi
وَ	dan
لَٰكِن	tetapi
كَذَّبُوا۟	(mereka) mendustakan

Mushaf Madinah Halaman 163

كَانُوا۟	مَا	بِ	هُم	نَا	أَخَذْ	فَ
adalah mereka	apa	dengan	mereka	Kami	menimpakan	maka

أَهْلُ	أَمِنَ	فَ	أَ	٩٦	يَكْسِبُونَ
penduduk	(dia) merasa aman	maka	apakah	96	(mereka) mengusahakan

نَا	بَأْسُ	هُم	يَأْتِيَ	أَن	ٱلْقُرَىٰٓ
Kami	siksaan	mereka	(dia) mendatangi	jika	negeri

أَ	٩٧	نَآئِمُونَ	هُمْ	وَ	بَيَٰتًا
apakah	97	orang-orang yang tidur	mereka	dan	waktu malam

Mushaf Madinah Halaman 163

Arab	Arti
وَ	dan
أَمِنَ	(dia) beriman
أَهْلُ	penduduk
ٱلْقُرَىٰٓ	negeri
أَن	jika
يَأْتِيَ	(dia) mendatangi
هُم	mereka

Arab	Arti
بَأْسُ	siksaan
نَا	Kami
ضُحًى	waktu pagi
وَ	sedang
هُمْ	mereka
يَلْعَبُونَ	(mereka) bermain

Arab	Arti
٩٨	98
أَ	apakah
فَ	maka
أَمِنُوا۟	(mereka) merasa aman
مَكْرَ	rencana/azab
ٱللَّهِ ج	Allah

Arab	Arti
فَ	maka
لَا	tidak
يَأْمَنُ	(dia) merasa aman
مَكْرَ	rencana/azab
ٱللَّهِ	Allah
إِلَّا	melainkan

Mushaf Madinah Halaman 163

Arab	Arti
ٱلْقَوْمُ	kaum
ٱلْخَٰسِرُونَ	orang-orang yang merugi
٩٩	99
أَ	apakah
وَ	dan
لَمْ	tidak
يَهْدِ	(Dia) memberi petunjuk

Arab	Arti
لِ	bagi
لَّذِينَ	(orang-orang) yang
يَرِثُونَ	(mereka) mewarisi
ٱلْأَرْضَ	bumi/negeri
مِنۢ	dari

Arab	Arti
بَعْدِ	sesudah
أَهْلِ	penduduk
هَآ	nya
أَن	bahwa
لَّوْ	kalau
نَشَآءُ	(Kami) menghendaki

Arab	Arti
أَصَبْ	menjatuhkan
نَٰ	Kami
هُم	mereka
بِ	karena
ذُنُوبِ	dosa-dosa
هِمْ ۚ	mereka
وَ	dan
نَطْبَعُ	(kami) tutup

Mushaf Madinah Halaman 163

100	(mereka) dapat mendengar	tidak	mereka	maka	mereka	hati	atas

مِنْ	كَ	عَلَيْ	نَقُصُّ	ٱلْقُرَىٰ	تِلْكَ
dari	engkau	kepada	(Kami) menceritakan	negeri-negeri	itulah

هُمْ	جَآءَتْ	قَدْ	لَ	وَ	هَا ۚ	أَنۢبَآءِ
mereka	(dia) mendatangi	sungguh telah	sungguh	dan	nya	berita-berita

مَا	فَ	ٱلْبَيِّنَٰتِ	بِ	هُم	رُسُلُ
tidak	maka	bukti-bukti	dengan	mereka	para utusan/para rasul

Mushaf Madinah Halaman 163

كَانُواْ	لِ	يُؤْمِنُواْ	بِ	مَا	كَذَّبُواْ	مِن
adalah mereka	untuk	(mereka) beriman	dengan	apa	(mereka) mendustakan	dari

قَبْلُ ج	كَ	ذَٰلِكَ	يَطْبَعُ	ٱللَّهُ	عَلَىٰ
sebelum	seperti	itu	(Dia) menutup	Allah	atas

قُلُوبِ	ٱلْكَٰفِرِينَ	١٠١	وَ	مَا	وَجَدْ	نَا
hati	orang-orang kafir	101	dan	tidak	mendapat	Kami

لِ	أَكْثَرِ	هِم	مِّنْ	عَهْدٍ ۖ	وَ	إِن
bagi	kebanyakan	mereka	dari	janji	dan	jika

Mushaf Madinah Halaman 163

١٠٢	فَٰسِقِينَ	لَ	هُمْ	أَكْثَرَ	نَآ	وَجَدْ
102	orang-orang fasik	benar-benar	mereka	kebanyakan	kami	mendapat

مُّوسَىٰ	هِم	بَعْدِ	مِنۢ	نَا	بَعَثْ	ثُمَّ
Musa	mereka	sesudah	dari	Kami	membangkitkan	kemudian

هِۦ	مَلَإِيْ	وَ	فِرْعَوْنَ	إِلَىٰ	نَآ	ءَايَٰتِ	بِ
nya	para pembesar	dan	Fir'aun	kepada	Kami	ayat-ayat	dengan

فَ	هَا ۖ	بِ	ظَلَمُواْ	فَ
maka	nya	dengan	(mereka) mendzalimi/menganiaya	maka

Mushaf Madinah Halaman 163

	ٱلْمُفْسِدِينَ	عَـٰقِبَةُ	كَانَ	كَيْفَ	ٱنظُرْ
103	orang-orang yang merusak	akibat	adalah ia	bagaimana	perhatikanlah

إِنِّ	فِرْعَوْنُ	يَـٰ	مُوسَىٰ	قَالَ	وَ
sungguh	Fir'aun	wahai	Musa	(dia) berkata	dan

	ٱلْعَـٰلَمِينَ	رَّبِّ	مِّن	رَسُولٌ	ى
104	seluruh alam	Tuhan	dari	seorang rasul	aku

Mushaf Madinah Halaman 164

Mushaf Madinah Halaman 164

تَ	كُن	إِن	قَالَ	١٠٥	إِسْرَآءِيلَ	بَنِىٓ
engkau	adalah	jika	(dia) berkata	105	Israil	anak keturunan

هَآ	بِ	أْتِ	فَ	ءَايَةٍ	بِ	تَ	جِئْ
nya	dengan	datangkanlah	maka	ayat	dengan	engkau	datang

أَلْقَىٰ	فَ	١٠٦	ٱلصَّٰدِقِينَ	مِنَ	تَ	كُن	إِن
(dia) melemparkan	maka	106	orang-orang yang benar	dari	engkau	adalah	jika

١٠٧	مُّبِينٌ	ثُعْبَانٌ	هِىَ	إِذَا	فَ	هُ	عَصَا
107	nyata	ular	dia	tiba-tiba	maka	nya	tongkat

Mushaf Madinah Halaman 164

بَيْضَآءُ	هِىَ	إِذَا	فَ	هُۥ	يَدَ	نَزَعَ	وَ
putih	dia	tiba-tiba	maka	nya	tangan	(dia) menarik	dan

مِن	ٱلْمَلَأُ	قَالَ	١٠٨	لِلنَّٰظِرِينَ	لِ
dari	pemuka-pemuka	(dia) berkata	108	orang-orang yang melihat	bagi

سَٰحِرٌ	لَ	هَٰذَا	إِنَّ	فِرْعَوْنَ	قَوْمِ
ahli sihir	benar-benar	ini	sesungguhnya	Fir'aun	kaum

كُم	يُخْرِجَ	أَن	يُرِيدُ	١٠٩	عَلِيمٌ
kalian	(dia) mengeluarkan	bahwa	(dia) bermaksud	109	yang pandai

Mushaf Madinah Halaman 164

110 (kalian) perintahkan apa yang maka kalian bumi dari

قَالُوٓاْ	أَرۡجِ	هۡ	وَ	أَخَا	هُ	وَ
(mereka) berkata	tahanlah	dia	dan	saudara lelaki	nya	dan

Mushaf Madinah Halaman 164

وَ	جَآءَ	ٱلسَّحَرَةُ	فِرْعَوْنَ	قَالُوٓاْ	إِنَّ
dan	mendatangi	ahli-ahli sihir	Fir'aun	(mereka) mengatakan	sesungguhnya

لَ	نَا	لَ	أَجْرًا	إِن	كُنَّا	نَحْنُ
bagi	kami	benar-benar	balasan	jika	adalah kami	kami

ٱلْغَٰلِبِينَ	١١٣	قَالَ	نَعَمْ	وَ	إِذَّ	كُمْ
orang-orang yang menang	113	(dia) berkata	ya	dan	sungguh	kalian

لَ	مِنَ	ٱلْمُقَرَّبِينَ	١١٤	قَالُواْ	يَٰ
benar-benar	dari	orang-orang yang dekat	114	(mereka) berkata	wahai

Mushaf Madinah Halaman 164

Arab	Arti
مُوسَىٰٓ	Musa
إِمَّآ	apakah/ataukah
أَن	bahwa
تُلْقِيَ	(engkau) melemparkan
وَ	dan
إِمَّآ	apakah
أَن	bahwa

Arab	Arti
نَّكُونَ	(kami) adalah
نَحْنُ	kami
ٱلْمُلْقِينَ	orang-orang yang melemparkan
١١٥	115
قَالَ	(dia) berkata

Arab	Arti
أَلْقُواْ ۖ	lemparkanlah
فَ	maka
لَمَّآ	ketika
أَلْقَوْاْ	(mereka) melemparkan
سَحَرُوٓاْ	(mereka) menyihir

Arab	Arti
أَعْيُنَ	mata
ٱلنَّاسِ	manusia
وَ	dan
ٱسْتَرْهَبُو	(mereka) menjadikan takut
هُمْ	mereka

Mushaf Madinah Halaman 164

١١٦	عَظِيمٍ	سِحْرٍ	بِ	جَآءُو	وَ
116	yang besar	sihir	dengan	(mereka) mendatangi	dan

أَلْقِ	أَنْ	مُوسَىٰٓ	إِلَىٰ	نَآ	أَوْحَيْ	وَ	۞
lemparkanlah	agar	Musa	kepada	Kami	mewahyukan	dan	

١١٧	يَأْفِكُونَ	مَا	تَلْقَفُ	هِيَ	إِذَا	فَ	كَ ۖ	عَصَا
117	(mereka) adakan	apa	(dia) menelan	dia	tiba-tiba	maka	engkau	tongkat

بَطَلَ	وَ	ٱلْحَقُّ	وَقَعَ	فَ
(dia) lenyap	dan	kebenaran	(dia) nyatalah	maka

Mushaf Madinah Halaman 164

apa | adalah mereka | (mereka) kerjakan | 118 | maka | (mereka) dikalahkan

disana | dan | (mereka) kembali | orang-orang yang terhina | 119

dan | (dia) menyungkur | ahli-ahli sihir | orang-orang yang bersujud | 120

Mushaf Madinah Halaman 165

Mushaf Madinah Halaman 165

Mushaf Madinah Halaman 165

أَجْمَعِينَ	١٢٤	قَالُوٓا۟	إِنَّآ	إِلَىٰ	رَبِّ
semuanya	124	(mereka) berkata	sesungguhnya kami	kepada	Tuhan

نَا	مُنقَلِبُونَ	١٢٥	وَ	مَا	تَنقِمُ	مِنَّآ
kami	orang-orang yang kembali	125	dan	tidak	(engkau) membalas dendam	dari kami

إِلَّآ	أَنْ	ءَامَنَّا	بِ	ءَايَٰتِ	رَبِّ	نَا	لَمَّا
kecuali	bahwa	kami beriman	dengan	ayat-ayat	Tuhan	kami	setelah/ketika

Mushaf Madinah Halaman 165

صَبْرًا	نَا	عَلَيْ	أَفْرِغْ	نَآ	رَبَّ	نَا ۚ	جَآءَتْ
kesabaran	kami	atas	limpahkan	kami	Tuhan	kami	(dia) mendatangi

قَالَ	وَ	١٢٦	مُسْلِمِينَ	نَا	تَوَفَّ	وَ
(dia) berkata	dan	126	orang-orang yang menyerahkan diri	kami	wafatkan	dan

مُوسَىٰ	تَذَرُ	أَ	فِرْعَوْنَ	قَوْمِ	مِن	ٱلْمَلَأُ
Musa	(engkau) membiarkan	apakah	Fir'aun	kamu	dari	pemuka-pemuka

وَ	ٱلْأَرْضِ	فِى	يُفْسِدُوا۟	لِ	هُۥ	قَوْمَ	وَ
dan	bumi	di	(mereka) membuat kerusakan	untuk	nya	kaum	dan

Mushaf Madinah Halaman 165

وَ	إِنَّا	فَوْقَ	هُمْ	قَٰهِرُونَ	١٢٧
dan	sungguh kami	di atas	mereka	orang-orang yang berkuasa	127

قَالَ	مُوسَىٰ	لِ	قَوْمِ	هِ	ٱسْتَعِينُوا۟
(dia) berkata	Musa	kepada	kaum	nya	mohonlah pertolongan

Mushaf Madinah Halaman 165

bumi sesungguhnya bersabarlah dan Allah dengan

مِنْ	يَشَآءُ	مَن	هَا	يُورِثُ	لِلَّهِ
dari	(Dia) menghendaki	siapa	nya	(Dia) mewariskan	milik Allah

١٢٨	لْمُتَّقِينَ	لِ	ٱلْعَٰقِبَةُ	وَ	ۦهِ ۖ	عِبَادِ
128	orang-orang yang bertakwa	bagi	akibat/kesudahan	dan	Nya	hamba-hamba

نَا	تَأْتِيَ	أَن	قَبْلِ	مِن	نَا	أُوذِي	قَالُوٓا۟
kami	(engkau) datang	bahwa	sebelum	dari	kami	ditindas	(mereka) berkata

Mushaf Madinah Halaman 165

Arab	Arti
وَ	dan
مِنۢ	dari
بَعۡدِ	sesudah
مَا	apa
جِئۡ	mendatangi
تَ	engkau
نَاۚ	kami
قَالَ	(dia) berkata

Arab	Arti
عَسَىٰ	mudah-mudahan
رَبُّ	Tuhan
كُمۡ	kalian
أَن	agar
يُهۡلِكَ	(Dia) membinasakan
عَدُوَّ	musuh

Arab	Arti
كُمۡ	kalian
وَ	dan
يَسۡتَخۡلِفَ	(Dia) menjadikan pengganti
كُمۡ	kalian
فِى	di
ٱلۡأَرۡضِ	bumi

Arab	Arti
فَ	maka
يَنظُرَ	(Dia) melihat
كَيۡفَ	bagaimana
تَعۡمَلُونَ	(kalian) mengerjakan
١٢٩	129
وَ	dan

Mushaf Madinah Halaman 165

Fir'aun | keluarga/kaum | kami | menimpakan | sungguh telah | sungguh

بِ ٱلسِّنِينَ وَ نَقْصٍ مِّنَ

dari | kekurangan | dan | beberapa tahun | dengan

130 | (mereka) mengambil pelajaran | mereka | supaya | buah-buahan

Mushaf Madinah Halaman 166

فَ	إِذَا	جَآءَتۡ	هُمُ	ٱلۡحَسَنَةُ	قَالُواْ	لَ
maka	apabila	(dia) mendatangi	mereka	kebaikan/kemakmuran	(mereka) berkata	bagi

نَا	هَٰذِهِۦۖ	وَ	إِن	تُصِبۡ	هُمۡ	سَيِّئَةٞ
kami	ini	dan	jika	(dia) menimpa	mereka	kejelekan/kesusahan

يَطَّيَّرُواْ	بِ	مُوسَىٰ	وَ	مَن	مَّعَ
(mereka) melemparkan kesialan	kepada	Musa	dan	siapa	bersama-sama

Mushaf Madinah Halaman 166

هُۥ ۗ	أَلَآ	إِنَّمَا	طَٰٓئِرُ	هُمْ	عِندَ	ٱللَّهِ
nya	ingatlah/ketahuilah	hanyalah	kesialan	mereka	disisi	Allah

وَ	لَٰكِنَّ	أَكْثَرَ	هُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ	١٣١
dan	tetapi	kebanyakan	mereka	tidak	(mereka) mengetahui	131

وَ	قَالُواْ	مَهْمَا	تَأْتِ	نَا	بِ	هِۦ
dan	(mereka) berkata	bagaimanapun	(engkau) mendatangkan	kami	dengan	nya

مِنْ	ءَايَةٍ	لِّ	تَسْحَرَ	نَا	بِ	هَا	فَ	مَا
dari	ayat/keterangan	untuk	(engkau) menyihir	kami	dengan	nya	maka	tidak

Mushaf Madinah Halaman 166

عَلَيْ — atas
هِمُ — mereka
ٱلطُّوفَانَ — hujan deras, banjir
وَ — dan
ٱلْجَرَادَ — belalang

وَ — dan
ٱلْقُمَّلَ — kutu
وَ — dan
ٱلضَّفَادِعَ — katak
وَ — dan
ٱلدَّمَ — darah

ءَايَٰتٍ — ayat-ayat/tanda-tanda
مُّفَصَّلَٰتٍ — terperinci/jelas
فَ — maka
ٱسْتَكْبَرُوا۟ — (mereka) berlaku sombong

Mushaf Madinah Halaman 166

133 orang-orang yang berdosa kaum adalah dan

وَ لَمَّا وَقَعَ عَلَيۡهِمُ ٱلرِّجۡزُ قَالُواْ يَٰ

wahai (mereka) berkata azab mereka atas (dia) menimpa ketika dan

مُوسَى ٱدۡعُ لَ نَا رَبَّ كَ بِ مَا

apa dengan engkau Tuhan kami bagi berdoalah Musa

عَهِدَ عِندَ كَۖ لَ ئِن كَشَفۡ

membuka jika sungguh engkau di sisi (Dia) menjanjikan

Mushaf Madinah Halaman 166

Mushaf Madinah Halaman 166

نَا	ٱنتَقَمْ	فَ	١٣٥	يَنكُثُونَ	هُمْ	إِذَا
Kami	menghukum	maka	135	(mereka) melanggar	mereka	tiba-tiba

بِ	ٱلْيَمِّ	فِى	هُمْ	نَـٰ	أَغْرَقْ	فَ	هُمْ	مِنْ
dengan	laut	dalam	mereka	Kami	menenggelamkan	maka	mereka	dari

هَا	عَنْ	كَانُواْ	وَ	نَا	ـَٔايَـٰتِ	بِ	كَذَّبُواْ	هُمْ	أَنَّ
nya	dari	adalah	dan	Kami	ayat-ayat	dengan	(mereka) mendustakan	mereka	bahwa

أَوْرَثْ	وَ	١٣٦	غَـٰفِلِينَ
wariskan	dan	136	orang-orang yang lalai

Mushaf Madinah Halaman 166

Arab	Arti
نَا	Kami
ٱلْقَوْمَ	kaum
ٱلَّذِينَ	(orang-orang) yang
كَانُوا۟	adalah mereka
يُسْتَضْعَفُونَ	(mereka) dilemahkan/ditindas
مَشَٰرِقَ	bagian timur
ٱلْأَرْضِ	bumi
وَ	dan
مَغَٰرِبَ	sebelah barat
هَا	nya
ٱلَّتِى	yang
بَٰرَكْ	memberkahi
نَا	Kami
فِي	di dalam
هَا ۖ	nya
وَ	dan
تَمَّتْ	(dia) sempurna
كَلِمَتُ	perkataan
رَبِّ	Tuhan
كَ	engkau
ٱلْحُسْنَىٰ	yang baik
عَلَىٰ	atas
بَنِىٓ	anak keturunan
إِسْرَٰٓءِيلَ	Israil

Mushaf Madinah Halaman 166

Kami hancurkan dan (mereka) bersabar apa dengan

مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَ قَوْمُ

kaum dan Fir'aun (dia) membuat adalah mereka apa

137 (mereka) bangun adalah mereka apa dan nya

Mushaf Madinah Halaman 167

وَ	جَٰوَزْ	نَا	بِ	بَنِىٓ	إِسْرَٰٓءِيلَ
dan	seberangkan	Kami	dengan	anak keturunan	Israil

ٱلْبَحْرَ	فَ	أَتَوْا۟	عَلَىٰ	قَوْمٍ	يَعْكُفُونَ
lautan	maka	(mereka) sampai	atas/kepada	kaum	(mereka) menyembah

عَلَىٰٓ	أَصْنَامٍ	لَّ	هُمْ ۚ	قَالُوا۟	يَٰ
atas/kepada	berhala-berhala	bagi	mereka	(mereka) berkata	wahai

Mushaf Madinah Halaman 167

مُوسَى ٱجْعَل لَّ نَآ إِلَٰهًا كَ مَا

apa seperti tuhan kami bagi jadikanlah Musa

لَ هُمْ ءَالِهَةٌ قَالَ إِنَّ كُمْ

kalian sungguh (dia) berkata beberapa tuhan mereka bagi

قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ١٣٨ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ مُتَبَّرٌ

yang dihancurkan mereka itu sesungguhnya 138 (kalian) bodoh kaum

مَّا هُمْ فِي هِ وَ بَٰطِلٌ مَّا

apa sia-sia dan nya di dalam mereka apa

Mushaf Madinah Halaman 167

Mushaf Madinah Halaman 167

(mereka) membunuh | azab | seburuk-buruk | kalian

أَبْنَآءَ كُمْ وَ يَسْتَحْيُونَ نِسَآءَ

perempuan-perempuan | (mereka) membiarkan hidup | dan | kalian | anak-anak laki-laki

كُمْ ۚ وَ فِى ذَٰلِكُم بَلَآءٌ

cobaan | itu | di dalam | dan | kalian

مِّن رَّبِّ كُمْ عَظِيمٌ ١٤١ ۞

141 | yang besar | kalian | Tuhan | dari

Mushaf Madinah Halaman 167

لَيۡلَةٗ	ثَلَٰثِينَ	مُوسَىٰٓ	نَا	وَٰعَدۡ	وَ
malam	tiga puluh	Musa	Kami	menjanjikan	dan

فَ	عَشۡرٖ	بِ	هَا	نَٰ	أَتۡمَمۡ	وَ
maka	sepuluh	dengan	nya	Kami	menyempurnakan	dan

قَالَ	وَ	لَيۡلَةٗۚ	أَرۡبَعِينَ	هِۦٓ	رَبِّ	مِيقَٰتُ	تَمَّ
(dia) berkata	dan	malam	empat puluh	nya	Tuhan	waktu yang ditentukan	(dia) sempurnalah

نِي	ٱخۡلُفۡ	هَٰرُونَ	هِ	أَخِي	لِ	مُوسَىٰ
aku	gantikanlah	Harun	nya	saudara lelakiku	kepada	Musa

Mushaf Madinah Halaman 167

Arab	Arti
فِى	pada
قَوْمِ	kaum
ى	ku
وَ	dan
أَصْلِحْ	berbuat baiklah
وَ	dan
لَا	jangan
تَتَّبِعْ	(engkau) mengikuti

Arab	Arti
سَبِيلَ	jalan
ٱلْمُفْسِدِينَ	orang-orang yang merusak
١٤٢	142
وَ	dan
لَمَّا	ketika
جَآءَ	(dia) datang

Arab	Arti
مُوسَىٰ	Musa
لِ	pada
مِيقَٰتِ	waktu tertentu
نَا	Kami
وَ	dan
كَلَّمَ	(Dia) berbicara dengan
هُۥ	nya

Arab	Arti
رَبُّ	Tuhan
هُۥ	nya
قَالَ	(dia) berkata
رَبِّ	Tuhanku
أَرِ	tunjukkan
نِىٓ	aku
أَنظُرْ	(aku) melihat

Mushaf Madinah Halaman 167

Mushaf Madinah Halaman 167

أَفَاقَ قَالَ سُبْحَٰنَ كَ تُبْ تُ

(dia) sadar (dia) berkata Maha Suci engkau bertaubat aku

Mushaf Madinah Halaman 168

Arab	Arti
قَالَ	(DIa) berfirman
يَٰ	wahai
مُوسَىٰٓ	Musa
إِنِّ	sungguh
ى	Aku
ٱصْطَفَيْ	memilih
تُ	Aku
كَ	engkau

Arab	Arti
عَلَى	atas
ٱلنَّاسِ	manusia
بِ	dengan
رِسَٰلَٰتِ	risalah
ى	Ku
وَ	dan
بِ	dengan
كَلَٰمِ	perkataan
ى	Ku

Arab	Arti
فَ	maka
خُذْ	ambillah
مَآ	apa yang
ءَاتَيْ	memberi
تُ	Aku
كَ	engkau
وَ	dan

Mushaf Madinah Halaman 168

Kami menuliskan dan 144 orang-orang yang bersyukur dari jadilah

لَ هُۥ فِى ٱلْأَلْوَاحِ مِن كُلِّ

setiap dari batu tulis di dalam nya bagi

شَىْءٍ مَّوْعِظَةً وَ تَفْصِيلًا لِّ كُلِّ

setiap bagi penjelasan dan pelajaran sesuatu

شَىْءٍ فَ خُذْ هَا بِ قُوَّةٍ وَ أْمُرْ

perintahkan dan teguh dengan nya ambillah maka sesuatu

Mushaf Madinah Halaman 168

دَارَ	ٱلْفَٰسِقِينَ	١٤٥	سَ	أَصْرِفُ
kampung/negeri	orang-orang yang fasik	145	akan	(Aku) memalingkan

عَنْ	ءَايَٰتِ	ىَ	ٱلَّذِينَ	يَتَكَبَّرُونَ
dari	ayat-ayat	Ku	(orang-orang) yang	(mereka) menyombongkan

فِى	ٱلْأَرْضِ	بِ	غَيْرِ	ٱلْحَقِّ	وَ	إِن
di	bumi	dengan	selain	kebenaran	dan	jika

Mushaf Madinah Halaman 168

هَا	بِ	يُؤْمِنُوا۟	لَّا	ءَايَةٍ	كُلَّ	يَرَوْا۟
nya	dengan	(mereka) beriman	tidak	ayat	tiap-tiap	(mereka) melihat

لَا	ٱلرُّشْدِ	سَبِيلَ	يَرَوْا۟	إِن	وَ
tidak	petunjuk	jalan	(mereka) melihat	jika	dan

سَبِيلَ	يَرَوْا۟	إِن	وَ	سَبِيلًا	هُ	يَتَّخِذُو
jalan	(mereka) melihat	jika	dan	jalan	nya	(mereka) mengambil

بِ	ذَٰلِكَ	سَبِيلًا ج	هُ	يَتَّخِذُو	ٱلْغَيِّ
dengan	itu	jalan	nya	(mereka) mengambil	sesat

Mushaf Madinah Halaman 168

Kami ayat-ayat dengan (mereka) mendustakan mereka bahwa

146 orang-orang yang lalai nya dari adalah dan

وَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِ ءَايَٰتِ نَا

Kami ayat-ayat dengan (mereka) mendustakan (orang-orang) yang dan

وَ لِقَآءِ ٱلْأَخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَٰلُ

amal-amal (dia) sia-sia akhirat pertemuan dan

Mushaf Madinah Halaman 168

هُمْ ۚ	هَلْ	يُجْزَوْنَ	إِلَّا	مَا	كَانُوا۟
mereka	tidaklah	(mereka) diberi balasan	kecuali	apa	adalah mereka

يَعْمَلُونَ	١٤٧	وَ	ٱتَّخَذَ	قَوْمُ	مُوسَىٰ
(mereka) kerjakan	147	dan	mengambil	kaum	Musa

مِنۢ	بَعْدِ	هِۦ	مِنْ	حُلِيِّ	هِمْ
dari	sesudah	nya	dari	perhiasan-perhiasan	mereka

عِجْلًا	جَسَدًا	لَّ	هُۥ	خُوَارٌ ۚ	أَ
anak lembu	tubuh	bagi	nya	suara	apakah

Mushaf Madinah Halaman 168

mereka (dia) berbicara dengan tidak dia bahwa (mereka) mengetahui/melihat tidak

وَ لَا يَهْدِي هِمْ سَبِيلًا

jalan mereka memberi petunjuk tidak dan

ٱتَّخَذُو هُ وَ كَانُوا ظَٰلِمِينَ ١٤٨

148 orang-orang yang dzalim adalah dan nya (mereka) menjadikan

وَ لَمَّا سُقِطَ فِيٓ أَيْدِي هِمْ وَ

dan mereka tangan dalam dijatuhkan ketika dan

Mushaf Madinah Halaman 168

رَأَوْا	أَنَّ	هُمْ	قَدْ	ضَلُّوا	قَالُوا	لَ	إِن
(mereka) mengetahui	bahwa	mereka	sungguh telah	(mereka) sesat	(mereka) berkata	sungguh	jika

لَّمْ	يَرْحَمْ	نَا	رَبُّ	نَا	وَ	يَغْفِرْ
tidak	(Dia) memberi rahmat	kami	Tuhan	kami	dan	(Dia) memberi ampun

bagi	kami	sungguh	(kami) benar-benar menjadi	dari	orang-orang yang merugi	149

Mushaf Madinah Halaman 169

هِۦ	قَوْمِ	إِلَىٰٓ	مُوسَىٰٓ	رَجَعَ	لَمَّا	وَ
nya	kaum	kepada	Musa	(dia) kembali	ketika	dan

نِى	تُمُو	خَلَفْ	مَا	بِئْسَ	قَالَ	أَسِفًا	غَضْبَٰنَ
aku	kalian	menggantikan	alangkah	buruk	(dia) berkata	sedih hati	marah

رَبِّ	أَمْرَ	تُمْ	عَجِلْ	أَ	ىٓ ۖ	بَعْدِ	مِنۢ
Tuhan	perintah	kalian	mendahului	apakah	ku	sesudah	dari

Mushaf Madinah Halaman 169

رَأْسِ	بِ	أَخَذَ	وَ	ٱلْأَلْوَاحَ	أَلْقَى	وَ	كُمْ ۚ
kepala	dengan	(dia) memegang	dan	batu tulis	(dia) melemparkan	dan	kalian

قَالَ	هِ ۚ	إِلَيْ	هُۥٓ	يَجُرُّ	هِ	أَخِي
(dia) berkata	nya	kepada	nya	(dia) menarik	nya	saudara lelaki

كَادُوا۟	وَ	نِى	ٱسْتَضْعَفُو	ٱلْقَوْمَ	إِنَّ	أُمَّ	ٱبْنَ
hampir-hampir	dan	aku	(mereka) melemahkan	kaum	sesungguhnya	ibu	anak lelaki

ىَ	بِ	تُشْمِتْ	لَا	فَ	نِى	يَقْتُلُونَ
ku	dengan	(dia) menjadikan gembira	jangan	maka	ku	(mereka) membunuh

Mushaf Madinah Halaman 169

ٱلظَّٰلِمِينَ	١٥٠	قَالَ	رَبِّ	ٱغْفِرْ	لِ	ى	وَ
orang-orang yang dzalim	150	(dia) berkata	Tuhanku	ampunilah	bagi	ku	dan

لِ	أَخِ	ى	وَ	أَدْخِلْ	نَا	فِى	رَحْمَتِ	كَ ۖ
untuk	saudara laki-laki	ku	dan	masukkanlah	kami	dalam	rahmat	engkau

وَ	أَنتَ	أَرْحَمُ	ٱلرَّٰحِمِينَ	١٥١	إِنَّ
dan	engkau	paling penyayang	para penyayang	151	sesungguhnya

Mushaf Madinah Halaman 169

هُمْ	يَنَالُ	سَ	ٱلْعِجْلَ	ٱتَّخَذُوا۟	ٱلَّذِينَ
mereka	(dia) kelak menimpa	akan	anak lembu	(mereka) menjadikan	(orang-orang) yang

ذِلَّةٌ	وَ	هِمْ	رَّبِّ	مِّن	غَضَبٌ
kehinaan	dan	mereka	Tuhan	dari	kemurkaan

نَجْزِى	ذَٰلِكَ	كَ	وَ	ٱلدُّنْيَا ۚ	ٱلْحَيَوٰةِ	فِى
(Kami) memberi balasan	itu	seperti	dan	dunia	kehidupan	dalam

ٱلَّذِينَ	وَ	١٥٢	ٱلْمُفْتَرِينَ
(orang-orang) yang	dan	152	orang-orang yang mengadakan kebohongan

Mushaf Madinah Halaman 169

عَمِلُواْ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ثُمَّ تَابُواْ مِنۢ

dari (mereka) bertaubat kemudian kejahatan (mereka) mengerjakan

بَعْدِ هَا وَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّ رَبَّ كَ

engkau Tuhan sesungguhnya (mereka) beriman dan nya sesudah

153 Maha Penyayang Maha Pengampun benar-benar nya sesudah dari

وَ لَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى ٱلْغَضَبُ

amarah Musa dari (dia) diam/reda ketika dan

Mushaf Madinah Halaman 169

أَخَذَ	ٱلْأَلْوَاحَ ۖ	وَ	فِى	نُسْخَتِ	هَا
(dia) mengambil	batu tulis	dan	di dalam	tulisan-tulisan	nya

هُدًى	وَ	رَحْمَةٌ	لِّ	لَّذِينَ	هُمْ	لِ
petunjuk	dan	rahmat	bagi	(orang-orang) yang	mereka	kepada

رَبِّ	هِمْ	يَرْهَبُونَ	١٥٤	وَ	ٱخْتَارَ ۖ	مُوسَىٰ
Tuhan	mereka	(mereka) takut	154	dan	(dia) memilih	Musa

قَوْمَ	هُۥ	سَبْعِينَ	رَجُلًا	لِّ	مِيقَٰتِ
kaum	nya	tujuh puluh	orang laki-laki	untuk	waktu yang tertentu

Mushaf Madinah Halaman 169

Arab	Arti
نَا ۚ	Kami
فَ	maka
لَمَّآ	ketika
أَخَذَتْ	menimpa
هُمُ	mereka
ٱلرَّجْفَةُ	gempa bumi
قَالَ	(dia) berkata

Arab	Arti
رَبِّ	Tuhanku
لَوْ	seandainya
شِئْ	menghendaki
تَ	Engkau
أَهْلَكْ	membinasakan
تَ	engkau
هُم	mereka
مِّن	dari
قَبْلُ	sebelum

Arab	Arti
وَ	dan
إِيَّـ	kepada
ىَ ۖ	ku
أَ	apakah
تُهْلِكُ	(Engkau) membinasakan
نَا	kami
بِ	dengan
مَا	apa
فَعَلَ	berbuat

Arab	Arti
ٱلسُّفَهَآءُ	orang-orang yang bodoh
مِنَّآ ۖ	diantara kami
إِنْ	tidaklah
هِىَ	dia
إِلَّا	melainkan
فِتْنَتُ	cobaan
كَ	Engkau

Mushaf Madinah Halaman 169

Engkau menyesatkan | dengan | nya | siapa | (Engkau) menghendaki | dan | (Engkau) memberi petunjuk

siapa | (Engkau) menghendaki | Engkau | pelindung | kami | maka | ampunilah | bagi

kami | dan | berilah rahmat | kami | dan | engkau | sebaik-baik | pemberi ampun | 155

Mushaf Madinah Halaman 170

هَٰذِهِ	ٱلدُّنۡيَا	حَسَنَةً	وَ	فِى	ٱلۡأٓخِرَةِ
ini	dunia	kebaikan	dan	di	akhirat

إِنَّا	هُدۡ	نَآ	إِلَيۡ	كَ ۚ	قَالَ	عَذَابِ	ىٓ
sesungguhnya kami	kembali/bertaubat	kami	kepada	Engkau	(DIa) berfirman	siksa	Ku

Mushaf Madinah Halaman 170

Arab	Arti
أُصِيبُ	(Aku) timpakan
بِ	dengan
هِۦ	nya
مَنْ	siapa
أَشَآءُ ۖ	(Aku) kehendaki
وَ	dan
رَحْمَتِ	rahmat
ى	Ku

Arab	Arti
وَسِعَتْ	luas/meliputi
كُلَّ	segala
شَىْءٍ ۚ	sesuatu
فَ	maka
سَ	akan
أَكْتُبُ	(Aku) menetapkan

Arab	Arti
هَا	nya
لِ	bagi
لَّذِينَ	(orang-orang) yang
يَتَّقُونَ	(mereka) bertakwa
وَ	dan
يُؤْتُونَ	(mereka) menuaikan

Arab	Arti
ٱلزَّكَوٰةَ	zakat
وَ	dan
ٱلَّذِينَ	(orang-orang) yang
هُم	mereka
بِ	dengan

Mushaf Madinah Halaman 170

Mushaf Madinah Halaman 170

هُم	بِ	ٱلْمَعْرُوفِ	وَ	يَنْهَىٰهُمْ	هُمْ
mereka	dengan	kebaikan	dan	(dia) melarang	mereka

عَنِ	ٱلْمُنكَرِ	وَ	يُحِلُّ	لَ
dari	kemungkaran	dan	(dia) menghalalkan	bagi

هُمُ	ٱلطَّيِّبَٰتِ	وَ	يُحَرِّمُ	عَلَيْ	هِمُ
mereka	yang baik-baik	dan	(dia) mengharamkan	atas	mereka

ٱلْخَبَٰٓئِثَ	وَ	يَضَعُ	عَنْ	هُمْ
yang buruk-buruk	dan	(dia) meletakkan/membuang	dari	mereka

Mushaf Madinah Halaman 170

كَانَتْ	ٱلَّتِى	ٱلْأَغْلَٰلَ	وَ	هُمْ	إِصْرَ
adalah	yang	belenggu-belenggu	dan	mereka	beban-beban

هِۦ	بِ	ءَامَنُوا۟	ٱلَّذِينَ	فَ	هِمْ ۚ	عَلَيْ
nya	dengan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	maka	mereka	atas

ٱتَّبَعُوا۟	وَ	هُ	نَصَرُو	وَ	هُ	عَزَّرُو	وَ
(mereka) mengikuti	dan	nya	(mereka) menolong	dan	nya	(mereka) memuliakan	dan

مَعَ	أُنزِلَ	ٱلَّذِىٓ	ٱلنُّورَ
bersama	(dia) diturunkan	yang	cahaya

Mushaf Madinah Halaman 170

157 orang-orang yang beruntung mereka (mereka) itu nya

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنِّ ى

aku sungguh manusia wahai katakanlah

رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْ كُمْ جَمِيعًا ٱلَّذِى

yang semuanya kalian kepada Allah utusan/rasul

لَ هُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَ ٱلْأَرْضِ ۖ

bumi dan langit kerajaan Nya bagi

Mushaf Madinah Halaman 170

لَآ	إِلَٰهَ	إِلَّا	هُوَ	يُحْيِۦ	وَ	يُمِيتُ ۖ
tidak ada	Tuhan	kecuali/selain	Dia	(dia) yang menghidupkan	dan	(dia) yang mematikan

فَ	ءَامِنُواْ	بِ	ٱللَّهِ	وَ	رَسُولِ
maka	berimanlah	dengan	Allah	dan	utusan/rasul

هِ	ٱلنَّبِيِّ	ٱلْأُمِّيِّ	ٱلَّذِى	يُؤْمِنُ	بِ	ٱللَّهِ
Nya	Nabi	yang ummi	yang	(dia) beriman	dengan	Allah

وَ	كَلِمَٰتِ	هِۦ	وَ	ٱتَّبِعُو	هُ
dan	kalimat-kalimat	Nya	dan	ikutilah	nya

Mushaf Madinah Halaman 170

قَوۡمِ مُوسَىٰٓ أُمَّةٌ يَهۡدُونَ بِ

kaum | Musa | umat | (mereka) memberi petunjuk | dengan

kebenaran | dan | dengan | nya | (mereka) menjalankan keadilan | 159

Mushaf Madinah Halaman 171

وَ	قَطَّعْ	نَا	هُمُ	ٱثْنَتَىْ	عَشْرَةَ
dan	membagi	Kami	mereka	dua	sepuluh

أَسْبَاطًا	أُمَمًاۚ	وَ	أَوْحَيْ	نَآ	إِلَىٰ
suku-suku	umat-umat	dan	mewahyukan	Kami	kepada

مُوسَىٰٓ	إِذِ	ٱسْتَسْقَىٰ	هُ	قَوْمُ	هُۥٓ
Musa	ketika	(dia) meminta air	dia	kaum	nya

Mushaf Madinah Halaman 171

Arab	Arti
أَنِ	agar
ٱضْرِب	memukul
بِّ	dengan
عَصَا	tongkat
كَ	engkau
ٱلْحَجَرَ ۖ	batu

Arab	Arti
فَ	maka
ٱنۢبَجَسَتْ	(dia) memancar
مِنْ	dari
هُ	nya
ٱثْنَتَا	dua

Arab	Arti
عَشْرَةَ	sepuluh
عَيْنًا ۖ	mata air
قَدْ	sungguh telah
عَلِمَ	(dia) mengetahui
كُلُّ	tiap-tiap
أُنَاسٍ	manusia

Arab	Arti
مَّشْرَبَ	tempat minum
هُمْ ۚ	mereka
وَ	dan
ظَلَّلْ	menaungi
نَا	Kami
عَلَيْ	atas

Mushaf Madinah Halaman 171

Arab	Arti
ٱلۡمَنَّ	manna (makanan manis seperti madu)
وَ	dan
ٱلسَّلۡوَىٰۖ	salwa (sebangsa burung puyuh)
كُلُواْ	makanlah
مِن	dari
طَيِّبَٰتِ	yang baik-baik

Arab	Arti
مَا	apa
رَزَقۡ	memberi rezeki
نَٰ	Kami
كُمۡۚ	kalian
وَ	dan
مَا	tidak

Arab	Arti
ظَلَمُو	(mereka) menganiaya
نَا	Kami
وَ	dan
لَٰكِن	tetapi

Mushaf Madinah Halaman 171

160 (mereka) menganiaya mereka diri adalah mereka

وَ إِذْ قِيلَ لَ هُمُ ٱسْكُنُواْ

berdiamlah mereka bagi (dia) dikatakan ketika dan

هَٰذِهِ ٱلْقَرْيَةَ وَ كُلُواْ مِنْ هَا

nya dari makanlah dan negeri ini

حَيْثُ شِئْ تُمْ وَ قُولُواْ

katakanlah dan kalian menghendaki mana saja

Mushaf Madinah Halaman 171

sujud pintu gerbang masukilah dan bebaskanlah dari dosa kami

نَّغۡفِرۡ لَ كُمۡ خَطِيٓـَٔـٰتِ

kesalahan-kesalahan kalian bagi (Kami) memberi ampunan

161 orang-orang yang berbuat baik (Kami) menambahkan akan kalian

فَ بَدَّلَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ مِنۡ

dari (mereka) dzalim (orang-orang) yang mengganti maka

Mushaf Madinah Halaman 171

قِيلَ	ٱلَّذِى	غَيْرَ	قَوْلًا	هُمْ
(dia) dikatakan	yang	selain	perkataan	mereka

عَلَيْ	نَا	أَرْسَلْ	فَ	هُمْ	لَ
atas	Kami	mengirimkan	maka	mereka	bagi

كَانُوا۟	مَا	بِ	ٱلسَّمَآءِ	مِّنَ	رِجْزًا	هِمْ
mereka adalah	apa	dengan	langit	dari	siksaan/azab	mereka

سْـَٔلْ	وَ	١٦٢	يَظْلِمُونَ
tanyakan	dan	162	(mereka) berbuat dzalim

Mushaf Madinah Halaman 171

حَاضِرَةَ	ٱلْبَحْرِ	إِذْ	يَعْدُونَ
dekat	laut	ketika	(mereka) melanggar aturan

فِى	ٱلسَّبْتِ	إِذْ	تَأْتِي	هِمْ
pada	hari Sabtu	ketika	(dia) mendatangi	mereka

حِيتَانُ	هُمْ	يَوْمَ	سَبْتِ	هِمْ	شُرَّعًا
ikan-ikan	mereka	hari	Sabtu	mereka	permukaan air

Mushaf Madinah Halaman 171

كَ ذَٰلِكَ نَبۡلُو هُم

seperti | itu | (Kami) mencoba | mereka

dengan | apa | adalah mereka | (mereka) berbuat fasik | 163

Mushaf Madinah Halaman 172

لِمَ	هُمْ	مِّنْ	أُمَّةٌ	قَالَتْ	إِذْ	وَ
mengapa	mereka	dari	umat	(dia) berkata	ketika	dan

هُمْ	مُعَذِّبُ	أَوْ	هُمْ	مُهْلِكُ	ٱللَّهُ	قَوْمًا	تَعِظُونَ
mereka	Yang mengazab	atau	mereka	Yang membinasakan	Allah	kaum	(kalian) menasehati

رَبِّ	إِلَىٰ	مَعْذِرَةً	قَالُواْ	شَدِيدًا ۖ	عَذَابًا
Tuhan	kepada	alasan	(mereka) berkata	sangat keras	azab

Mushaf Madinah Halaman 172

164 (mereka) bertakwa mereka agar dan kalian

فَ لَمَّا نَسُوا۟ مَا ذُكِّرُوا۟ بِ

dengan (mereka) diperingatkan apa (mereka) melupakan ketika maka

ـهِۦٓ أَنجَيْ نَا ٱلَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ ٱلسُّوٓءِ

kejahatan dari (mereka) melarang (orang-orang) yang Kami menyelamatkan nya

وَ أَخَذْ نَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ بِ

dengan (mereka) dzalim (orang-orang) yang Kami menimpakan dan

Mushaf Madinah Halaman 172

Arab	Arti
عَذَابٍۭ	siksa
بَـِٔيسٍۭ	buruk/keras
بِ	dengan
مَا	apa
كَانُوا۟	adalah mereka
يَفْسُقُونَ	(mereka) berbuat fasik
١٦٥	165

Arab	Arti
فَ	maka
لَمَّا	ketika
عَتَوْا۟	(mereka) melanggar
عَن	dari/terhadap
مَّا	apa
نُهُوا۟	(mereka) dilarang
عَنْ	dari
هُ	nya

Arab	Arti
قُلْ	berkata
نَا	Kami
لَ	bagi
هُمْ	mereka
كُونُوا۟	jadilah
قِرَدَةً	kera
خَٰسِـِٔينَ	yang hina
١٦٦	166

Arab	Arti
وَ	dan
إِذْ	ketika
تَأَذَّنَ	(Dia) memberitahukan
رَبُّ	Tuhan
كَ	engkau
لَ	sungguh
يَبْعَثَنَّ	(Dia) benar-benar membangkitkan

Mushaf Madinah Halaman 172

Mushaf Madinah Halaman 172

هُمْ	مِنْ	وَ	ٱلصَّٰلِحُونَ	هُمُ	مِّنْ	أُمَمًا ۖ
mereka	dari	dan	orang-orang yang shaleh	mereka	dari	umat-umat

هُم	نَٰ	بَلَوْ	وَ	ذَٰلِكَ ۖ	دُونَ
mereka	Kami	menguji	dan	itu	yang selain

هُمْ	لَعَلَّ	ٱلسَّيِّـَٔاتِ	وَ	ٱلْحَسَنَٰتِ	بِ
mereka	supaya	yang buruk-buruk	dan	yang baik-baik	dengan

مِنۢ	خَلَفَ	فَ	١٦٨	يَرْجِعُونَ
dari	(dia) mengganti	maka	168	(mereka) kembali

Mushaf Madinah Halaman 172

يَأْخُذُونَ	عَرَضَ	هَٰذَا	ٱلْأَدْنَىٰ	وَ	يَقُولُونَ
(mereka) mengambil	harta benda	ini	yang rendah	dan	(mereka) berkata

سَ	يُغْفَرُ	لَ	نَا	وَ	إِن
akan	diampuni	bagi	kami	dan	jika

يَأْتِ	هِمْ	عَرَضٌ	مِّثْلُ	هُۥ	يَأْخُذُو	هُ ج
(dia) datang	mereka	harta benda	semisal	nya	(mereka) mengambil	nya

Mushaf Madinah Halaman 172

Arab	Arti
أَ	apakah
لَمْ	tidak
يُؤْخَذْ	(dia) diambil
عَلَيْ	atas
هِم	mereka
مِّيثَٰقُ	perjanjian
ٱلْكِتَٰبِ	kitab
أَن	bahwa
لَّا	tidak
يَقُولُوا۟	(mereka) mengatakan
عَلَى	atas/terhadap
ٱللَّهِ	Allah
إِلَّا	kecuali
ٱلْحَقَّ	kebenaran
وَ	dan
دَرَسُوا۟	(mereka) mempelajari
مَا	apa
فِي	di dalam
هِ ۖ	nya
وَ	dan
ٱلدَّارُ	kampung
ٱلْءَاخِرَةُ	akhirat
خَيْرٌ	lebih baik
لِّ	bagi
لَّذِينَ	(orang-orang) yang
يَتَّقُونَ ۚ	(mereka) bertakwa
أَ	apakah
فَ	maka

Mushaf Madinah Halaman 172

(mereka) berpegang teguh | (orang-orang) yang | dan | 169 | (kalian) berakal | tidak

sholat | (mereka) menegakkan | dan | kitab | dengan

170 | orang-orang yang mengadakan perbaikan | pahala | (Kami) menyia-nyiakan | tidak | sesungguhnya Kami

Mushaf Madinah Halaman 173

كَأَنَّ	هُمْ	فَوْقَ	ٱلْجَبَلَ	نَا	نَتَقْ	إِذْ	وَ	۞
seolah-olah	mereka	di atas	gunung	Kami	goncangkan	ketika	dan	

هِمْ	بِ	وَاقِعٌۢ	هُۥ	أَنَّ	ظَنُّوٓا۟	وَ	ظُلَّةٌ	هُۥ
mereka	pada	jatuh/menimpa	dia	bahwa	(mereka) menyangka	dan	naungan	dia

وَ	قُوَّةٍ	بِ	كُم	نَٰ	ءَاتَيْ	مَآ	خُذُوا۟
dan	kekuatan	dengan	kalian	Kami	memberi	apa	ambillah

Mushaf Madinah Halaman 173

ingatlah | apa | di dalam | nya | supaya | kalian | (kalian) bertakwa | 171

وَ	إِذْ	أَخَذَ	رَبُّ	كَ	مِنۢ	بَنِىٓ	ءَادَمَ
dan	ketika	(Dia) mengeluarkan	Tuhan	engkau	dari	anak keturunan	Adam

مِنۢ	ظُهُورِ	هِمْ	ذُرِّيَّتَ	هُمْ	وَ	أَشْهَدَ	هُمْ
dari	punggung	mereka	keturunan	mereka	dan	(dia) mengambil saksi	mereka

عَلَىٰٓ	أَنفُسِ	هِمْ	أَ	لَسْ	تُ	بِ	رَبِّ
atas	diri	mereka	apakah	tidak	Aku	dengan	Tuhan

Mushaf Madinah Halaman 173

يَوْمَ	تَقُولُوا۟	أَن	نَآ ۛ	شَهِدْ	بَلَىٰ	قَالُوا۟	كُمْ ۖ
hari	(kalian) mengatakan	supaya	kami	bersaksi	benar	(mereka) berkata	kalian

هَٰذَا	عَنْ	كُنَّا	إِنَّا	ٱلْقِيَٰمَةِ ۙ
ini	dari/tentang	adalah kami	sesungguhnya kami	kiamat

أَشْرَكَ	إِنَّمَآ	تَقُولُوٓا۟	أَوْ	١٧٢	غَٰفِلِينَ
(dia) menyekutukan	hanyalah	(kalian) mengatakan	atau	172	orang-orang yang lalai

ذُرِّيَّةً	كُنَّا	وَ	قَبْلُ	مِن	نَا	ءَابَآؤُ
keturunan	adalah kami	dan	sebelum	dari	kami	bapak-bapak

Mushaf Madinah Halaman 173

kami (engkau) membinasakan maka apakah mereka sesudah dari

بِ مَا فَعَلَ ٱلْمُبْطِلُونَ ١٧٣ وَ

dan 173 orang-orang yang sesat memperbuat apa dengan

كَ ذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْأٓيَٰتِ وَ لَعَلَّ هُمْ

mereka agar dan ayat-ayat (Kami) menjelaskan itu seperti

يَرْجِعُونَ ١٧٤ وَ ٱتْلُ عَلَيْ هِمْ نَبَأَ

berita mereka atas bacakanlah dan 174 (mereka) kembali

Mushaf Madinah Halaman 173

Arab	Arti
ٱلَّذِىٓ	yang
ءَاتَيْ	memberi
نَٰ	Kami
هُ	nya
ءَايَٰتِ	ayat-ayat
نَا	Kami
فَ	maka
ٱنسَلَخَ	(dia) melepaskan diri

Arab	Arti
مِنْ	dari
هَا	nya
فَ	maka
أَتْبَعَ	(dia) mengikuti
هُ	nya
ٱلشَّيْطَٰنُ	setan
فَ	maka

Arab	Arti
كَانَ	adalah
مِنَ	dari
ٱلْغَاوِينَ	orang-orang yang sesat
١٧٥	175
وَ	dan
لَوْ	seandainya
شِئْ	menghendaki
نَا	Kami

Arab	Arti
لَ	benar-benar
رَفَعْ	mengangkat
نَٰ	Kami
هُ	nya
بِ	dengan
هَا	nya
وَ	dan
لَٰكِنَّ	tetapi
هُۥٓ	nya

Mushaf Madinah Halaman 173

هُۥ	مَثَلُ	فَ	هُ ج	هَوَىٰ	ٱتَّبَعَ	وَ	ٱلْأَرْضِ	إِلَى	أَخْلَدَ
nya	perumpamaan	maka	nya	hawa nafsu	(dia) mengikuti	dan	bumi	kepada	(dia) cenderung

تَحْمِلْ	إِن	ٱلْكَلْبِ	مَثَلِ	كَ
(engkau) menghalau	jika	anjing	perumpamaan	seperti

هُ	تَتْرُكْ	أَوْ	يَلْهَثْ	هِ	عَلَيْ
nya	(engkau) membiarkan	atau	(dia) menjulurkan lidah	nya	atas

ٱلَّذِينَ	ٱلْقَوْمِ	مَثَلُ	ذَّٰلِكَ	يَلْهَث ج
(orang-orang) yang	kaum	perumpamaan	demikian itu	(dia) menjulurkan lidah

Mushaf Madinah Halaman 173

ٱقۡصُصِ	فَ	نَاۚ	ءَايَٰتِ	بِ	كَذَّبُواْ
ceritakanlah	maka	Kami	ayat-ayat	dengan	(mereka) mendustakan

يَتَفَكَّرُونَ	هُمۡ	لَعَلَّ	ٱلۡقَصَصَ
(mereka) berfikir	mereka	agar	kisah-kisah

ٱلَّذِينَ	ٱلۡقَوۡمُ	مَثَلًا	سَآءَ	١٧٦
(orang-orang) yang	kaum	perumpamaan	amat buruk	176

أَنفُسَ	وَ	نَا	ءَايَٰتِ	بِ	كَذَّبُواْ
diri	dan	Kami	ayat-ayat	dengan	(mereka) mendustakan

Mushaf Madinah Halaman 173

يُضْلِلْ	فَ	أُو۟لَـٰٓئِكَ	هُمُ	ٱلْخَـٰسِرُونَ	١٧٨
(Dia) menyesatkan	maka	(mereka) itu	mereka	orang-orang yang merugi	178

Mushaf Madinah Halaman 174

وَ	لَ	قَدْ	ذَرَأْ	نَا	لِ	جَهَنَّمَ	كَثِيرًا
dan	sungguh	sungguh telah	menyediakan	Kami	untuk	neraka Jahanam	kebanyakan

مِّنَ	ٱلْجِنِّ	وَ	ٱلْإِنسِ ۖ	لَ	هُمْ	قُلُوبٌ	لَّا	يَفْقَهُونَ
dari	Jin	dan	manusia	bagi	mereka	hati	tidak	(mereka) memahami

بِ	هَا	وَ	لَ	هُمْ	أَعْيُنٌ	لَّا	يُبْصِرُونَ	بِ
dengan	nya	dan	bagi	mereka	mata	tidak	(mereka) melihat	dengan

Mushaf Madinah Halaman 174

هَآ ج	بِ	يَسْمَعُونَ	لَّا	ءَاذَانٌ	هُمْ	لَ	وَ	هَا
nya	dengan	(mereka) mendengar	tidak	telinga	mereka	bagi	dan	nya

أَضَلُّ ج	هُمْ	بَلْ	ٱلْأَنْعَٰمِ	كَ	أُوْلَٰٓئِكَ
lebih sesat	mereka	bahkan	hewan-hewan ternak	seperti	(mereka) itu

لِلَّهِ	وَ	١٧٩	ٱلْغَٰفِلُونَ	هُمُ	أُوْلَٰٓئِكَ
bagi Allah	dan	179	orang-orang yang lalai	mereka	(mereka) itu

هَا صلى	بِ	هُ	ٱدْعُو	فَ	ٱلْحُسْنَىٰ	ٱلْأَسْمَآءُ
nya	dengan	Dia	menyerulah pada (berdoa)	maka	yang baik	nama-nama

Mushaf Madinah Halaman 174

ج هِۦ	أَسْمَـٰٓئِ	فِىٓ	يُلْحِدُونَ	ٱلَّذِينَ	ذَرُوا۟	وَ
Nya	nama-nama	tentang	(mereka) mengingkari	(orang-orang) yang	tinggalkanlah	dan

وَ	١٨٠	يَعْمَلُونَ	كَانُوا۟	مَا	يُجْزَوْنَ	سَ
dan	180	(mereka) kerjakan	adalah mereka	apa	(mereka) diberi balasan	akan

ٱلْحَقِّ	بِ	يَهْدُونَ	أُمَّةٌ	نَآ	خَلَقْ	مِمَّنْ
kebenaran	dengan	(mereka) memberi petunjuk	umat	Kami	menciptakan	dari siapa

ٱلَّذِينَ	وَ	١٨١	يَعْدِلُونَ	هِۦ	بِ	وَ
(orang-orang) yang	dan	181	(mereka) berbuat keadilan	nya	dengan	dan

Mushaf Madinah Halaman 174

كَذَّبُوا۟	بِ	ءَايَٰتِ	نَا	سَ	نَسْتَدْرِجُ	هُم
(mereka) mendustakan	terhadap	ayat-ayat	Kami	akan	(Kami) menarik berangsur-angsur	mereka

مِّنْ	حَيْثُ	لَا	يَعْلَمُونَ	١٨٢	وَ	أُمْلِى	لَ
dari	arah	tidak	(mereka) mengetahui	182	dan	(Aku) memberi tangguh	bagi

هُمْ ج	إِنَّ	كَيْدِ	ى	مَتِينٌ	١٨٣	أَ	وَ	لَمْ
mereka	sesungguhnya	rencana	Ku	amat teguh	183	apakah	dan	tidak

يَتَفَكَّرُوا۟ ۗ	مَا	بِ	صَاحِبِ	هِم	مِّن
(mereka) berfikir	apa	dengan	teman	mereka	dari

Mushaf Madinah Halaman 174

184 yang nyata pemberi peringatan kecuali/hanyalah dia tidak lain orang gila

أَ وَ لَمْ يَنظُرُوا۟ فِى مَلَكُوتِ

kerajaan pada (mereka) memperhatikan tidak dan apakah

ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَ ٱلْأَرْضِ وَ مَا خَلَقَ ٱللَّهُ

Allah (Dia) menciptakan apa dan bumi dan langit

مِن شَىْءٍ وَ أَنْ عَسَىٰٓ أَن يَكُونَ

(dia) ada bahwa bisa jadi bahwa dan sesuatu dari

Mushaf Madinah Halaman 174

حَدِيثٍ	أَيِّ	بِ	فَ	هُمْ ۖ	أَجَلُ	ٱقْتَرَبَ	قَدِ
berita	yang mana	dengan	maka	mereka	ajal	mendekat	sungguh

ٱللَّهُ	يُضْلِلِ	مَن	١٨٥	يُؤْمِنُونَ	هُۥ	بَعْدَ
Allah	(Dia) menyesatkan	barang siapa	185	(mereka) beriman	nya	sesudah

هُمْ	يَذَرُ	وَ	هُۥ ۚ	لَ	هَادِىَ	لَا	فَ
mereka	(Dia) membiarkan	dan	nya	bagi	pemberi petunjuk	tidak	maka

يَسْـَٔلُونَ	١٨٦	يَعْمَهُونَ	هِمْ	طُغْيَٰنِ	فِى
(mereka) bertanya	186	(mereka) terombang-ambing	mereka	kesesatan	dalam

Mushaf Madinah Halaman 174

Arab	Arti
قُلْ	katakanlah
إِنَّمَا	hanyalah
عِلْمُ	ilmu/pengetahuan
هَا	nya
عِندَ	disisi
رَبِّ	Tuhan
ى ۖ	ku
لَا	tidak

Arab	Arti
يُجَلِّي	(Dia) menjelaskan
هَا	nya
لِ	bagi
وَقْتِ	waktu
هَآ	nya
إِلَّا	kecuali
هُوَ ۚ	Dia
ثَقُلَتْ	amat berat
فِى	di

Arab	Arti
ٱلسَّمَٰوَٰتِ	langit
وَ	dan
ٱلْأَرْضِ ۚ	bumi
لَا	tidak
تَأْتِي	(dia) mendatangi
كُمْ	kalian
إِلَّا	melainkan

Mushaf Madinah Halaman 174

nya | tentang | benar-benar mengetahui | engkau | seolah-olah | engkau | (mereka) bertanya | tiba-tiba

Allah | disisi | nya | ilmu/pengetahuan | sungguh | katakanlah

187 | (mereka) mengetahui | tidak | manusia | kebanyakan | tetapi | dan

Mushaf Madinah Halaman 175

قُل	لَّآ	أَمْلِكُ	لِ	نَفْسِ	ى	نَفْعًا	وَ	لَا
katakanlah	tidak	(aku) berkuasa	bagi	diri	ku	kemanfaatan	dan	tidak

ضَرًّا	إِلَّا	مَا	شَآءَ	ٱللَّهُ ۚ	وَ	لَوْ	كُن	تُ
kemudlaratan	kecuali	apa	(Dia) menghendaki	Allah	dan	seandainya	adalah	aku

أَعْلَمُ	ٱلْغَيْبَ	اَ	ٱسْتَكْثَرْ	تُ	مِنَ
mengetahui	yang gaib	benar-benar	memperbanyak	aku	dari

Mushaf Madinah Halaman 175

ٱلْخَيْرِ	وَ	مَا	مَسَّ	نِىَ	ٱلسُّوٓءُ ج
kebaikan	dan	tidak	(dia) menyentuh	ku	keburukan

إِنْ	أَنَا۠	إِلَّا	نَذِيرٌ	وَ	بَشِيرٌ	لِّ
tidaklah	aku	kecuali	pemberi peringatan	dan	pembawa berita gembira	bagi

قَوْمٍ	يُؤْمِنُونَ	١٨٨	۞	هُوَ	ٱلَّذِى	خَلَقَ	كُم
kaum	(mereka) beriman	188		Dia	yang	(Dia) menciptakan	kalian

مِّن	نَّفْسٍ	وَٰحِدَةٍ	وَ	جَعَلَ	مِنْ	هَا
dari	diri	satu	dan	(Dia) menjadikan	dari	nya

Mushaf Madinah Halaman 175

لَمَّا	فَ	هَا ۖ	إِلَيْ	يَسْكُنَ	لِ	هَا	زَوْجَ
ketika	maka	nya	kepada	(dia) merasa senang	agar	nya	isteri

فَ	خَفِيفًا	حَمْلًا	حَمَلَتْ	هَا	تَغَشَّىٰ
maka	yang ringan	kandungan	(dia) mengandung	nya	(engkau) mencampuri

دَّعَوَا	أَثْقَلَت	لَمَّآ	فَ	هِۦ ۖ	بِ	مَرَّتْ
(mereka berdua) berdoa	(dia) merasa berat	ketika	maka	nya	dengan	(dia) terus

تَ	ءَاتَيْ	ئِنْ	لَ	هُمَا	رَبَّ	ٱللَّهَ
Engkau	memberi	jika	sungguh	mereka berdua	Tuhan	Allah

Mushaf Madinah Halaman 175

Mushaf Madinah Halaman 175

191 (mereka) diciptakan mereka dan sesuatu (Dia) menciptakan tidak

نَصْرًا هُمْ لَ يَسْتَطِيعُونَ لَا وَ

pertolongan mereka bagi (mereka) mampu tidak dan

192 (mereka) memberi pertolongan mereka diri tidak dan

يَتَّبِعُو لَا ٱلْهُدَىٰ إِلَى هُمْ تَدْعُو إِن وَ

(mereka) mengikuti tidak petunjuk kepada mereka (kalian) menyeru jika dan

Mushaf Madinah Halaman 175

إِنَّ	١٩٣	صَٰمِتُونَ	أَنتُمْ	أَمْ
sesungguhnya	193	orang-orang yang diam	kalian	atau

عِبَادٌ	ٱللَّهِ	دُونِ	مِن	تَدْعُونَ	ٱلَّذِينَ
hamba/makhluk	Allah	selain	dari	(kalian) menyeru	(orang-orang) yang

فَ	هُمْ	ٱدْعُو	فَ	كُمْ	أَمْثَالُ
maka	mereka	serulah	maka	kalian	serupa

Mushaf Madinah Halaman 175

kalian adalah jika kalian bagi (mereka) memperkenankan hendaklah

صَٰدِقِينَ ١٩٤ أَ لَ هُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ

(mereka) berjalan kaki-kaki mereka bagi apakah 194 orang-orang yang benar

بِ هَآ صلى أَمْ لَ هُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ

(mereka) memegang tangan mereka bagi atau nya dengan

بِ هَآ صلى أَمْ لَ هُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ

(mereka) melihat mata mereka bagi atau nya dengan

Mushaf Madinah Halaman 175

بِ هَا قُلِ ٱدْعُوا۟ شُرَكَآءَ كُمْ ثُمَّ

dengan | nya | katakanlah | serulah | sekutu-sekutu | kalian | kemudian

كِيدُو نِ فَ لَا تُنظِرُو نِ ١٩٥

tipulah | aku | maka | jangan | (kalian) menangguhkan | aku | 195

وَ ٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ مِن دُونِهِۦ

selain dari (kalian) menyeru (orang-orang) yang dan

Mushaf Madinah Halaman 176

وَ	لَآ	أَنفُسَ	هُمْ	يَنصُرُونَ	١٩٧	وَ
dan	tidak	diri	mereka	(mereka) menolong	197	dan

إِن	تَدْعُو	هُمْ	إِلَى	ٱلْهُدَىٰ	لَا	يَسْمَعُوا۟ ۖ
jika	(kalian) menyeru	mereka	kepada/untuk	petunjuk	tidak	(mereka) mendengar

وَ	تَرَىٰ	هُمْ	يَنظُرُونَ	إِلَيْ	كَ
dan	(engkau) melihat	mereka	(mereka) memandang	kepada	engkau

Mushaf Madinah Halaman 176

Mushaf Madinah Halaman 176

ٱللَّهِ ج	إِنَّهُۥ	سَمِيعٌ	عَلِيمٌ	٢٠٠	إِنَّ
Allah	sungguh Dia	Maha Mendengar	Maha Mengetahui	200	sesungguhnya

ٱلَّذِينَ	ٱتَّقَوْا۟	إِذَا	مَسَّ
(orang-orang) yang	(mereka) bertakwa	apabila	(dia) menimpa

هُمْ	طَٰٓئِفٌ	مِّنَ	ٱلشَّيْطَٰنِ	تَذَكَّرُوا۟
mereka	was-was	dari	setan	(mereka) ingat/berdzikir

فَ	إِذَا	هُم	مُّبْصِرُونَ	٢٠١	وَ
maka	tiba-tiba	mereka	orang-orang yang sadar kembali	201	dan

Mushaf Madinah Halaman 176

ثُمَّ	ٱلْغَىِّ	فِى	هُمْ	يَمُدُّونَ	هُمْ	إِخْوَٰنُ
kemudian	kesesatan	dalam	mereka	(mereka) membantu	mereka	teman-teman

هِم	تَأْتِ	لَمْ	إِذَا	وَ	٢٠٢	يُقْصِرُونَ	لَا
mereka	(engkau) mendatangi	tidak	apabila	dan	202	(mereka) berhenti	tidak

هَا ۚ	تَ	ٱجْتَبَيْ	لَا	لَوْ	قَالُوا۟	ءَايَةٍ	بِ
nya	engkau	memilih	tidak	seandainya	(mereka) berkata	ayat	dengan

مِن	إِلَىَّ	يُوحَىٰٓ	مَا	أَتَّبِعُ	إِنَّمَآ	قُلْ
dari	kepadaku	diwahyukan	apa	(aku) mengikuti	hanyalah	katakanlah

Mushaf Madinah Halaman 176

وَ هُدًى وَ رَحْمَةٌ لِّ قَوْمٍ

dan petunjuk dan rahmat bagi kaum

يُؤْمِنُونَ ۝٢٠٣ وَ إِذَا قُرِئَ ٱلْقُرْءَانُ

(mereka) beriman 203 dan apabila (dia) dibacakan Al Quran

فَ ٱسْتَمِعُوا۟ لَ هُۥ وَ أَنصِتُوا۟ لَعَلَّ

maka dengarkanlah pada nya dan perhatikanlah mudah-mudahan

Mushaf Madinah Halaman 176

كُمْ	تُرْحَمُونَ	٢٠٤	وَ	ٱذْكُر	رَّبَّ	كَ
kalian	(kalian) diberi rahmat	204	dan	ingatlah	Tuhan	engkau

فِى	نَفْسِ	كَ	تَضَرُّعًا	وَ	خِيفَةً
dalam	diri	engkau	dengan rendah diri	dan	rasa takut

وَ	دُونَ	ٱلْجَهْرِ	مِنَ	ٱلْقَوْلِ	بِ	ٱلْغُدُوِّ
dan	tidak	keras	dari	perkataan/suara	pada	waktu pagi

وَ	ٱلْأَصَالِ	وَ	لَا	تَكُن	مِّنَ
dan	waktu petang	dan	jangan	(engkau) menjadi	dari

Mushaf Madinah Halaman 176

orang-orang yang lalai	205	sesungguhnya	(orang-orang) yang	disisi	Tuhan	engkau

tidak	(mereka) menyombongkan diri	dari	peribadatan	Nya	dan

(mereka) mensucikan	Nya	dan	kepada	Nya	(mereka) bersujud	206

الأَنفَالِ	سُورَةُ
Harta rampasan perang	**Surat**

Mushaf Madinah Halaman 177

يَسْـَٔلُونَ	كَ	عَنِ	ٱلْأَنفَالِ ۖ	قُلِ	ٱلْأَنفَالُ
(mereka) menanyai	engkau	tentang	harta rampasan perang	katakanlah	harta rampasan perang

لِلَّهِ	وَ	ٱلرَّسُولِ ۖ	فَ	ٱتَّقُوا۟	ٱللَّهَ
kepunyaan Allah	dan	Rasul	maka	bertakwalah	Allah

وَ	أَصْلِحُوا۟	ذَاتَ	بَيْنِ	كُمْ ۖ	وَ	أَطِيعُوا۟
dan	perbaikilah	perhubungan	antara	kalian	dan	taatlah

Mushaf Madinah Halaman 177

kalian	adalah	jika	Nya	utusan/rasul	dan	Allah

ٱلْمُؤْمِنُونَ	إِنَّمَا	١	مُّؤْمِنِينَ
orang-orang yang beriman	hanyalah	1	orang-orang yang beriman

وَجِلَتْ	ٱللَّهُ	ذُكِرَ	إِذَا	ٱلَّذِينَ
gemetarlah	Allah	(Dia) disebut	apabila	(orang-orang) yang

ءَايَٰتُ	هِمْ	عَلَيْ	تُلِيَتْ	إِذَا	وَ	هُمْ	قُلُوبُ
ayat-ayat	mereka	atas	(dia) dibacakan	apabila	dan	mereka	hati

Mushaf Madinah Halaman 177

هِمۡ	رَبِّ	عَلَىٰ	وَ	إِيمَٰنًا	هُمۡ	زَادَتۡ	هُۥ
mereka	Tuhan	kepada	dan	keimanan	mereka	bertambah	Nya

ٱلصَّلَوٰةَ	يُقِيمُونَ	ٱلَّذِينَ	٢	يَتَوَكَّلُونَ
sholat	(mereka) menegakkan	(orang-orang) yang	2	(mereka) bertawakkal

هُمۡ	نَٰ	رَزَقۡ	مِمَّا	وَ
mereka	Kami	memberi rezeki	dari apa	dan

ٱلۡمُؤۡمِنُونَ	هُمُ	أُوْلَٰٓئِكَ	٣	يُنفِقُونَ
orang-orang yang beriman	mereka	(mereka) itu	3	(mereka) menafkahkan

Mushaf Madinah Halaman 177

disisi derajat mereka bagi sebenar-benarnya

كَرِيمٌ رِزْقٌ وَ مَغْفِرَةٌ وَ هِمْ رَبِّ

mulia rezeki dan ampunan dan mereka Tuhan

كَ رَبُّ كَ أَخْرَجَ مَآ كَ ٤

engkau Tuhan engkau (Dia) mengeluarkan apa seperti 4

وَ ٱلْحَقِّ بِ كَ بَيْتِ مِنْ

dan kebenaran dengan engkau rumah dari

Mushaf Madinah Halaman 177

إِنَّ	فَرِيقًا	مِّنَ	ٱلْمُؤْمِنِينَ	لَ	كَٰرِهُونَ	٥
sungguh	segolongan	dari	orang-orang yang beriman	benar-benar	orang-orang yang membenci	5

يُجَٰدِلُونَ	كَ	فِى	ٱلْحَقِّ	بَعْدَ	مَا
(mereka) membantah	engkau	tentang	kebenaran	sesudah	apa

تَبَيَّنَ	كَأَنَّ	مَا	يُسَاقُونَ	إِلَى	ٱلْمَوْتِ
(dia) menjadi jelas	seolah-olah	apa	(mereka) dihalau	kepada	kematian

وَ	هُمْ	يَنظُرُونَ	٦	وَ	إِذْ
dan	mereka	(mereka) melihat	6	dan	ketika

Mushaf Madinah Halaman 177

هَا	أَنَّ	ٱلطَّآئِفَتَيْنِ	إِحْدَى	ٱللَّهُ	كُمُ	يَعِدُ
dia	bahwa	dua golongan	satu	Allah	kalian	(Dia) menjanjikan

غَيْرَ	أَنَّ	تَوَدُّونَ	وَ	كُمْ	لَ
tidak	bahwa	(kalian) menginginkan	dan	kalian	bagi

يُرِيدُ	وَ	كُمْ	لَ	تَكُونُ	ٱلشَّوْكَةِ	ذَاتِ
(Dia) menghendaki	dan	kalian	bagi	(dia) menjadi	kekuatan senjata	mempunyai

كَلِمَٰتِ	بِ	ٱلْحَقَّ	يُحِقَّ	أَن	ٱللَّهُ
kalimat-kalimat	dengan	kebenaran	(Dia) membenarkan	agar	Allah

Mushaf Madinah Halaman 177

7 orang-orang kafir yang tersisa (Dia) memusnahkan dan Nya

لِ يُحِقَّ ٱلْحَقَّ وَ يُبْطِلَ

(Dia) menghancurkan dan kebenaran (Dia) membenarkan agar

8 orang-orang yang berdosa (dia) membenci walaupun dan yang batil

Mushaf Madinah Halaman 178

Mushaf Madinah Halaman 178

بُشْرَىٰ	إِلَّا	ٱللَّهُ	هُ	جَعَلَ	مَا
kabar gembira	kecuali/melainkan	Allah	nya	(Dia) menjadikan	tidak

وَ	كُمْ ۚ	قُلُوبُ	هِۦ	بِ	تَطْمَئِنَّ	لِ	وَ
dan	kalian	hati	nya	dengan	menjadi tenang	agar	dan

ٱللَّهَ	إِنَّ	ٱللَّهِ ۚ	عِندِ	مِنْ	إِلَّا	ٱلنَّصْرُ	مَا
Allah	sesungguhnya	Allah	sisi	dari	kecuali	pertolongan/kemenangan	tidak

كُمُ	يُغَشِّي	إِذْ	١٠	حَكِيمٌ	عَزِيزٌ
kalian	(Dia) menutupkan/menjadikan	ketika	10	Maha Bijaksana	Maha Perkasa

Mushaf Madinah Halaman 178

(Dia) menurunkan dan nya dari perasaan tentram mengantuk

عَلَيْ كُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً لِّ يُطَهِّرَ

(Dia) menyucikan untuk air langit dari kalian atas

كُم بِ هِۦ وَ يُذْهِبَ عَن كُمْ

kalian dari (Dia) menghilangkan dan nya dengan kalian

رِجْزَ ٱلشَّيْطَٰنِ وَ لِ يَرْبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِ

hati atas (Dia) menguatkan untuk dan setan gangguan

Mushaf Madinah Halaman 178

Arab	Arti
كُمْ	kalian
وَ	dan
يُثَبِّتَ	(Dia) memperteguh
بِ	dengan
هِ	nya
ٱلْأَقْدَامَ	telapak kaki
١١	11
إِذْ	ketika
يُوحِى	(Dia) mewahyukan
رَبُّ	Tuhan
كَ	engkau
إِلَى	kepada
ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ	malaikat-malaikat
أَنِّ	bahwa
ى	Aku
مَعَ	bersama
كُمْ	kalian
فَ	maka
ثَبِّتُوا۟	teguhkanlah
ٱلَّذِينَ	(orang-orang) yang
ءَامَنُوا۟ ج	(mereka) beriman
سَ	akan
أُلْقِى	(Aku) menjatuhkan
فِى	dalam
قُلُوبِ	hati

Mushaf Madinah Halaman 178

ٱضْرِبُوا۟	فَ	ٱلرُّعْبَ	كَفَرُوا۟	ٱلَّذِينَ
pukullah/penggallah	maka	rasa ketakutan	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang

هُمْ	مِنْ	ٱضْرِبُوا۟	وَ	ٱلْأَعْنَاقِ	فَوْقَ
mereka	dari	pukullah/potonglah	dan	leher/tengkuk	di atas

هُمْ	أَنَّ	بِ	ذَٰلِكَ	١٢	بَنَانٍ	كُلَّ
mereka	bahwa	dengan	itu	12	ujung jari	tiap-tiap

مَن	وَ	هُۥ ج	رَسُولَ	وَ	ٱللَّهَ	شَآقُّوا۟
siapa	dan	Nya	utusan/rasul	dan	Allah	(mereka) menentang

Mushaf Madinah Halaman 178

Allah sungguh maka Nya utusan/rasul dan Allah (dia) menentang

شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ١٣ ذَٰلِكُمْ فَ

maka itu 13 siksa sangat keras

ذُوقُو هُ وَ أَنَّ لِ لْكَٰفِرِينَ

orang-orang kafir/ingkar bagi bahwa dan dia rasakanlah

عَذَابَ ٱلنَّارِ ١٤ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ

(orang-orang) yang wahai 14 neraka azab

Mushaf Madinah Halaman 178

ءَامَنُوٓاْ	إِذَا	لَقِيتُم		ٱلَّذِينَ
(mereka) beriman	apabila	menjumpai	kalian	(orang-orang) yang

كَفَرُواْ	زَحۡفًا	فَ	لَا	تُوَلُّو	هُمُ
(mereka) mengingkari/kafir	maju menyerang	maka	jangan	(kalian) menghadapkan	mereka

ٱلۡأَدۡبَارَ	١٥	وَ	مَن	يُوَلِّ	هِمۡ	يَوۡمَئِذٖ
punggung	15	dan	siapa	(dia) menghadapkan	mereka	hari itu

دُبُرَ	هُۥٓ	إِلَّا	مُتَحَرِّفٗا	لِّ	قِتَالٍ
punggung	nya	kecuali	berbelok	untuk	perang

Mushaf Madinah Halaman 178

بَآءَ	قَدْ	فَ	فِئَةٍ	إِلَىٰ	مُتَحَيِّزًا	أَوْ
(dia) kembali	sungguh telah	maka	golongan	kepada	yang menggabungkan	atau

مَأْوَىٰهُ	وَ	ٱللَّهِ	مِّنَ	غَضَبٍ	بِ
tempat kembali	dan	Allah	dari	kemurkaan	dengan

16	tempat kembali	(dia) seburuk-buruk	dan	neraka Jahanam	nya

Mushaf Madinah Halaman 179

قَتَلَ	ٱللَّهَ	لَٰكِنَّ	وَ	هُمْ	تَقْتُلُو	لَمْ	فَ
(Dia) membunuh	Allah	tetapi	dan	mereka	(kalian) membunuh	tidak	maka

تَ	رَمَيْ	إِذْ	تَ	رَمَيْ	مَا	وَ	هُمْ ۚ
engkau	melempar	ketika	engkau	melempar	bukan	dan	mereka

لِ	وَ	رَمَىٰ	ٱللَّهَ	لَٰكِنَّ	وَ
agar	dan	(Dia) melempar	Allah	tetapi	dan

Mushaf Madinah Halaman 179

yang baik | cobaan | nya | dari | orang-orang yang beriman | (Dia) menguji

17 | Maha Mengetahui | Maha Mendengar | Allah | sesungguhnya

ذَٰلِكُمْ وَ أَنَّ ٱللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ

tipu daya | Yang melemahkan | Allah | bahwa | dan | itu

ٱلْكَـٰفِرِينَ ١٨ إِن تَسْتَفْتِحُوا۟ فَ

maka | (kalian) minta keputusan | jika | 18 | orang-orang kafir

Mushaf Madinah Halaman 179

قَدْ	جَآءَ	كُم	ٱلْفَتْحُ ۖ	وَ	إِن
sungguh telah	(dia) mendatangi	kalian	keputusan/kemenangan	dan	jika

تَنتَهُواْ	فَ	هُوَ	خَيْرٌ	لَّ	كُمْ ۖ	وَ
(kalian) berhenti	maka	dia	lebih baik	bagi	kalian	dan

إِن	تَعُودُواْ	نَعُدْ	وَ	لَن	تُغْنِيَ	عَن	كُمْ
jika	(kalian) kembali/mengulang	(kami) kembali	dan	tidak sekalipun	(dia) mencukupi/mampu	dari	kalian

فِئَتُ	كُمْ	شَيْـًٔا	وَ	لَوْ	كَثُرَتْ
golongan	kalian	sesuatu	dan	walaupun	banyak

Mushaf Madinah Halaman 179

19 orang-orang yang beriman beserta Allah bahwa dan

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَ

dan Allah taatlah (mereka) beriman (orang-orang) yang wahai

رَسُولَ هُۥ وَ لَا تَوَلَّوْاْ عَنْ هُ

Nya dari (kalian) berpaling jangan dan Nya utusan/rasul

وَ أَنتُمْ تَسْمَعُونَ ٢٠ وَ لَا تَكُونُواْ

(kalian) menjadi jangan dan 20 (kalian) mendengar kalian dan

Mushaf Madinah Halaman 179

كَ	ٱلَّذِينَ	قَالُوا۟	سَمِعْ	نَا	وَ	هُمْ
seperti	(orang-orang) yang	(mereka) berkata	mendengarkan	kami	sedang	mereka

لَا	يَسْمَعُونَ	٢١	إِنَّ
tidak	(mereka) mendengar	21	sesungguhnya

ٱلَّذِينَ	لَا	يَعْقِلُونَ	٢٢	وَ	لَوْ	عَلِمَ
yang	tidak	(mereka) menggunakan akal	22	dan	seandainya	(Dia) mengetahui

Mushaf Madinah Halaman 179

Arab	Arti
ٱللَّهُ	Allah
فِي	di dalam
هِمۡ	mereka
خَيۡرٗا	kebaikan
لَّ	tentu/pasti
أَسۡمَعَ	(Dia) menjadikan mendengar
هُمۡۖ	mereka

Arab	Arti
وَ	dan
لَوۡ	seandainya
أَسۡمَعَ	(Dia) menjadikan mendengar
هُمۡ	mereka
لَ	sungguh
تَوَلَّواْ	(mereka) berpaling

Arab	Arti
وَّ	dan
هُم	mereka
مُّعۡرِضُونَ	orang-orang yang memalingkan diri
٢٣	23
يَٰٓأَيُّهَا	wahai
ٱلَّذِينَ	(orang-orang) yang

Arab	Arti
ءَامَنُواْ	(mereka) beriman
ٱسۡتَجِيبُواْ	penuhilah/jawablah
لِلَّهِ	bagi Allah
وَ	dan
لِ	bagi
لرَّسُولِ	rasul

Mushaf Madinah Halaman 179

apabila (Dia) menyeru kalian kepada apa menghidupkan kalian

وَ ٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ ٱلْمَرْءِ

dan ketahuilah bahwa Allah (Dia) membatasi antara seseorang

وَ قَلْبِ هِۦ وَ أَنَّ هُۥٓ إِلَيْ هِ

dan hati nya dan bahwa Dia kepada Nya

تُحْشَرُونَ ٢٤ وَ ٱتَّقُوا۟

(kalian) dikumpulkan 24 dan takutlah

Mushaf Madinah Halaman 179

ظَلَمُواْ	ٱلَّذِينَ	تُصِيبَنَّ	لَّا	فِتۡنَةً
(mereka) dzalim	(orang-orang) yang	(dia) benar-benar menimpa	tidak	fitnah

وَٱعۡلَمُوٓاْ	وَ	خَآصَّةًۖ	كُمۡ	مِن
ketahuilah	dan	yang tertentu / khusus	kalian	dari

25 siksa sangat keras Allah bahwa

Mushaf Madinah Halaman 180

أَنتُمْ	إِذْ	ٱذْكُرُوٓا۟	وَ
kalian	ketika	ingatlah	dan

تَخَافُونَ	ٱلْأَرْضِ	فِى	مُّسْتَضْعَفُونَ	قَلِيلٌ
(kalian) takut	bumi	di	orang-orang yang lemah	sedikit

وَ	كُمْ	ءَاوَىٰ	فَ	ٱلنَّاسُ	كُمُ	يَتَخَطَّفَ	أَن
dan	kalian	(Dia) memberi tempat	maka	manusia	kalian	menyambar/menculik	bahwa

Mushaf Madinah Halaman 180

أَيَّدَ	كُم	بِ	نَصْرِ	هِۦ	وَ	رَزَقَ	كُم
(Dia) menguatkan	kalian	dengan	pertolongan	Nya	dan	(Dia) memberi rezeki	kalian

مِّنَ	ٱلطَّيِّبَٰتِ	لَعَلَّ	كُمْ
dari	yang baik-baik	agar	kalian

لَا	تَخُونُوا۟	ٱللَّهَ	وَ	ٱلرَّسُولَ	وَ
janganlah	(kalian) mengkhianati	Allah	dan	Rasul	dan

Mushaf Madinah Halaman 180

تَخُونُوٓاْ	أَمَٰنَٰتِ	كُمْ	وَ	أَنتُمْ	تَعْلَمُونَ	
(kalian) mengkhianati	amanah-amanah	kalian	sedang	kalian	(kalian) mengetahui	27

وَ	ٱعْلَمُوٓاْ	أَنَّ	مَآ	أَمْوَٰلُ	كُمْ
dan	ketahuilah	bahwa	apa	harta-harta	kalian

وَ	أَوْلَٰدُ	كُمْ	فِتْنَةٌ	وَ	أَنَّ	ٱللَّهَ
dan	anak-anak	kalian	fitnah/cobaan	dan	bahwa	Allah

عِندَ	هُۥٓ	أَجْرٌ	عَظِيمٌ	
di sisi	Nya	pahala	yang besar	28

Mushaf Madinah Halaman 180

تَتَّقُوا۟	إِن	ءَامَنُوٓا۟	ٱلَّذِينَ	يَـٰٓأَيُّهَا
(kalian) bertakwa	jika	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	wahai

فُرْقَانًا	كُمْ	لَّ	يَجْعَل	ٱللَّهَ
furqan/pembeda	kalian	bagi	(Dia) menjadikan	Allah

كُمْ	سَيِّـَٔاتِ	كُمْ	عَن	يُكَفِّرْ	وَ
kalian	keburukan-keburukan	kalian	dari	(Dia) menghapuskan	dan

ذُو	ٱللَّهُ	وَ	كُمْ ۚ	لَ	يَغْفِرْ	وَ
yang memiliki	Allah	dan	kalian	bagi	(Dia) memberi ampun	dan

Mushaf Madinah Halaman 180

Mushaf Madinah Halaman 180

هِمْ	عَلَيْ	تُتْلَىٰ	إِذَا	وَ	٣٠	ٱلْمَـٰكِرِينَ
mereka	atas	dibacakan	apabila	dan	30	perencana

لَوْ	نَا	سَمِعْ	قَدْ	قَالُوا۟	نَا	ءَايَـٰتُ
kalau	kami	mendengarkan	sungguh telah	(mereka) berkata	Kami	ayat-ayat

هَـٰذَآ	إِنْ	هَـٰذَآ	مِثْلَ	نَا	قُلْ	لَ	نَشَآءُ
ini	tidaklah	ini	seperti	kami	berkata	sungguh	(kami) menghendaki

وَ	٣١	ٱلْأَوَّلِينَ	أَسَـٰطِيرُ	إِلَّآ
dan	31	yang dahulu	dongeng-dongeng	kecuali

Mushaf Madinah Halaman 180

هُوَ ٱلْحَقَّ مِنْ عِندِ كَ فَ

dia, kebenaran, dari, di sisi, engkau, maka

أَمْطِرْ عَلَيْ نَا حِجَارَةً مِّنَ ٱلسَّمَآءِ

hujanilah, atas, kami, batu, dari, langit

أَوِ ٱئْتِ نَا بِ عَذَابٍ أَلِيمٍ ٣٢ وَ

atau, datangkan, kami, dengan, siksa, sangat pedih, 32, dan

Mushaf Madinah Halaman 180

مَا كَانَ ٱللَّهُ لِ يُعَذِّبَ هُمْ وَ أَنتَ

engkau sedang mereka (Dia) menyiksa untuk Allah adalah tidak

فِي هِمْ ۚ وَ مَا كَانَ ٱللَّهُ

Allah adalah tidak dan mereka pada

33 (mereka) meminta ampun mereka dan mereka yang mengazab

Mushaf Madinah Halaman 181

يُعَذِّبَ	أَلَّا	هُمْ	لَ	مَا	وَ
(Dia) menyiksa	bahwa tidak	mereka	bagi	apa	dan

ٱلْمَسْجِدِ	عَنِ	يَصُدُّونَ	هُمْ	وَ	ٱللَّهُ	هُمُ
Masjidil	dari	(mereka) menghalangi	mereka	dan	Allah	mereka

أَوْلِيَآءَ	كَانُوٓاْ	مَا	وَ	ٱلْحَرَامِ
penguasa-penguasa	adalah mereka	bukan	dan	Haram

Mushaf Madinah Halaman 181

ٱلْمُتَّقُونَ	إِلَّا	هُۥٓ	أَوْلِيَآؤُ	إِنْ	هُۥٓ ج
orang-orang yang bertakwa	kecuali	nya	penguasa	tidaklah	nya

يَعْلَمُونَ	لَا	هُمْ	أَكْثَرَ	لَٰكِنَّ	وَ
(mereka) mengetahui	tidak	mereka	kebanyakan	tetapi	dan

هُمْ	صَلَاتُ	كَانَ	مَا	وَ	٣٤
mereka	sholat	ada	tidak	dan	34

مُكَآءً	إِلَّا	ٱلْبَيْتِ	عِندَ
siulan	kecuali	rumah itu	di sisi/sekitar

Mushaf Madinah Halaman 181

azab rasakanlah maka tepuk tangan dan

بِ مَا كُنْ تُمْ تَكْفُرُونَ

(kalian) mengingkari/kafir kalian adalah apa dengan

jalan dari (mereka) menghalangi untuk mereka harta-harta

Mushaf Madinah Halaman 181

تَكُونُ	ثُمَّ	هَا	يُنفِقُونَ	سَ	فَ	ٱللَّهِ ج
(dia) menjadi	kemudian	nya	(mereka) menafkahkan	akan	maka	Allah

يُغْلَبُونَ قلے	ثُمَّ	حَسْرَةً	هِمْ	عَلَيْ
(mereka) dikalahkan	kemudian	sesalan	mereka	atas

جَهَنَّمَ	إِلَىٰ	كَفَرُوٓاْ	ٱلَّذِينَ	وَ
neraka Jahanam	ke dalam	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang	dan

ٱللَّهُ	يَمِيزَ	لِ	٣٦	يُحْشَرُونَ
Allah	(Dia) memisahkan	agar	36	(mereka) dikumpulkan

Mushaf Madinah Halaman 181

ٱلْخَبِيثَ	مِنَ	ٱلطَّيِّبِ	وَ	يَجْعَلَ
yang buruk	dari	yang baik	dan	(Dia) menjadikan

ٱلْخَبِيثَ	بَعْضَ	هُۥ	عَلَىٰ	بَعْضٍ	فَ
yang buruk	sebagian	nya	atas	sebagian	maka

يَرْكُمَ	هُۥ	جَمِيعًا	فَ	يَجْعَلَ	هُۥ
(Dia) menumpukkan	nya	semuanya	maka	(Dia) menjadikan	nya

فِى	جَهَنَّمَ ۚ	أُو۟لَـٰٓئِكَ	هُمُ
dalam	neraka Jahanam	(mereka) itu	mereka

Mushaf Madinah Halaman 181

(orang-orang) yang kepada katakanlah 37 orang-orang yang merugi

كَفَرُوٓاْ إِن يَنتَهُواْ يُغْفَرْ لَ هُم

mereka bagi diampuni (mereka) berhenti jika (mereka) mengingkari/kafir

مَّا قَدْ سَلَفَ وَ إِن يَعُودُواْ

(mereka) mengulangi jika dan (dia) berlalu telah apa

فَ قَدْ مَضَتْ سُنَّتُ ٱلْأَوَّلِينَ

orang-orang dahulu sunnah (dia) berlalu/berlaku sungguh maka

Mushaf Madinah Halaman 181

sehingga mereka perangilah dan 38

لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَ يَكُونَ

menjadi dan fitnah ada tidak

ٱلدِّينُ كُلُّ هُۥ لِلَّهِ ۚ فَ إِنِ

jika maka bagi Allah nya setiap agama

ٱنتَهَوْا۟ فَ إِنَّ ٱللَّهَ بِ مَا

apa dengan Allah sungguh maka (mereka) berhenti

Mushaf Madinah Halaman 181

kalian pelindung Allah bahwa ketahuilah maka